0208_GBA_EasyBase_I_CO:-- 08-10-2008 13:15 Pagina 1

JAPAN
GMP International Co.Ltd.
1-19-4, Yoyogi-Park Bldg.
Tomigaya, Shibuya-Ku
Tokyo, 151-0063

LATVIA
AS Greifto
Pärnu mnt. 139C
11317 Tallinn
Tel. (6) 56 33 06
Fax (6) 56 33 11
E-mail greifto@datanet.ee

LEBANON
Gebran Geahchan & Sons
Azar Building
Horch Tabet
P.O.Box 55134
Sin El Fil
Tel. 961 1 482369
Fax 961 1 486997

LITHUANIA
AS Greifto
Pärnu mnt. 139c
11317 Tallinn
Tel. (6) 56 33 06
Fax (6) 56 33 11
E-mail greifto@datanet.ee

LUXEMBOURG
Dorel Benelux
Brussels Int. Trade Mart
Postbus/B.P. 301
Aquarelle 366
1000 Brussel/Bruxelles
Tel. 0800 1 17 40
Fax +31 492 578 122

MALAYSIA
Planete Enfants Sdn. Bhd
No. 23, Jalan SS 26/15
Taman Mayang Jaya
47301 Petaling Jaya
Selangor, Malaysia
Tel. 603-78035523
Fax 603-78035323
E-mail julia.lim.my@gmail.com

MALTA
Rausi Company Limited
J.P.R. Buildings
Ta Zwejt Street
San Gwann Industrial Estate
San Gwann SGN 09
Tel. +356 21 44 56 54
Fax +356 21 44 56 57
E-mail rausi.info@rausi.com.mt

MAURITIUS
Meem Trading
38 Sir S. Ramgoolam Street
Port Louis
Mauritius
Tel. 2302403632
Fax 2302411589
E-mail meem@intnet.mu

MÉXICO
D'bebe SA de CV
Girardón # 84
Colonia Alfonso XIII, Mixcoac.
México D.F. 01420
Tel. (52)(55) 15-00-23-23
Fax (52)(55) 55-98-51-08
E-mail dbebe@dbebe.com.mx

NEDERLAND
Dorel Netherlands
P.O. Box 6071
5700 ET Helmond
Tel. 088 - 123 24 42

NEW ZEALAND
IGC Dorel Pty Ltd
655-685 Somerville Road
Sunshine West, VIC 3020 Australia
Tel. +61(3) 8311 5300
Fax +61(3) 8311 5390
E-mail sales@igcdorel.com.au

NORWAY
BabyWorld DA (sales agent)
Teglverksveien 25b
N - 3057 Solbergelva
Tel. 32 23 00 54 / 957 39 068
Fax 32 23 03 12
E-mail info@baby-world.no

NORWAY
Dorel Netherlands
P.O. Box 6071
5700 ET Helmond
The Netherlands

OSTERREICH
Dorel Germany
Vertrieb Österreich
Augustinusstraße 9c
D-50226 Frechen-Königsdorf
Deutschland
Tel. +49 2234 / 96 43 0
Fax +49 2234 / 96 43 33

POLAND
Poltrade Waletko
Spolka Jawna
41-500 Chorzow
Ul. Legnicka 84/86
Tel. (032) 346 00 81
Fax (032) 346 00 82
www.maxicosi.pl
biuro@poltradewaletko.pl
www.poltradewaletko.pl

PORTUGAL
Dorel Portugal LDA
Parque Industrial da Varziela
Arvore, 4480 Vila do Conde
Tel. 252 248 530
Fax 252 248 531
E-mail maxi-cosi@dorel-pt.com

ROMANIA
SC Miniblu SRL.
Calea Rahovei, 266-268, corp 60
Etaj 1; Axele A Si B, Stalpii 15-16
Bir. 104-114;Sectr 5, Bucuresti
Tel. +40 21 404 14 00
Fax +40 21 404 14 01
E-mail office@miniblu.ro

RUSSIA
Carber Poriferra
107392 Moskva, Russia
1aâ Pugahevskaâ u., 17
1st Pugachevskaya str. 17
RUS-107392 Moscow
Tel. +8(499) 161 25 91
Fax +8(499) 161 26 48
E-mail maxi-cosi@carber.ru

SINGAPORE
B.I.D. Trading PTE Ltd.
69, Kaki Bukit Ave 1
Shun Li Industrial Park
Singapore 417947
Tel. +65 68441188
Fax + 65 68441189
E-mail sales@babyhyperstore.com

SLOVAKIA
LIBFIN SK s.r.o
Soltésovej 12
811 08 Bratislava
Tel. +421 250 219 140
Fax +421 250 219 240
E-mail info@libfin.sk
www.libfin.sk

SLOVENIA
Baby Center d.o.o.
Letališka c. 3c
Ljubljana
Tel. 00386 01 546 64 30
Fax 00386 01 546 64 31
E-mail uprava@baby-center.si

SOUTH AFRICA
Anchor International
12 Kimberlite Road, Theta Ext.5
Booysens Reserve, Johannesburg, 2091
P.O.Box 546, Crown Mines,
Johannesburg, 2025
Tel. (011) 835 - 2520
Fax (011) 835 - 3718
E-mail anc.int@mweb.co.za

SOUTH KOREA
YK Trading Co., Ltd.
Level 5, Youngkwang Bldg, 773-3,
Yeoksam-dong,Kangnam-gu,
Seoul, South of Korea
Tel. 82-23452-8700
Fax 82-23452-8660
E-mail international@yk-korea.com
www.sbaby.co.kr

SWEDEN
Amvina
Box 7295
187 14 Täby
Sweden
Tel. +46 (0)8 732 88 50
Fax +46 (0)8 732 8851
E-mail info@amvina.se
www.amvina.se

SWEDEN
Dorel Netherlands
P.O. Box 6071
5700 ET Helmond
The Netherlands

SWITZERLAND
Dorel Juvenile Switzerland SA
Chemin de la Colice 4
1023 Crissier
Tel. 0041 (0) 21 661 28 40
Fax 0041 (0) 21 661 28 45
E-mail info.suisse@ch-dorel.com

TAIWAN
Topping Prosperity Inc.
6F, No.89, Lane 76,
Ruey-Guang Road,
Ney-Hwu District, Taipei, Taiwan
Tel. 02-87924158
Fax 02-87911586
E-mail topping2@ms21.hinet.net

THAILAND
Diethelm
Sukhumvit Road 2535
Bangchak
Prakanong
10250 Bangkok
Tel. 662 332 6060-89
Fax 662 332 6127
anuchida.i@dksh.com

TURKEY
Grup LTD.
Kayisdagi Cad. No:7
Küçükbakkalköy-ISTANBUL
Tel. 0216 573 62 00 (pbx)
Faks 0216 573 62 09
E-mail destek@grupbaby.com
www.grupbaby.com

UKRAINE
Europroduct
4th floor, 53b
Arnautskaya St
65012 Odessa
Tel. 00 380 482 227 338
Fax 00 380 482 345 812
E-mail europroduct@te.net.ua

UKRAINE
Amigo Toys
bul. Shevchenko 29
Donetsk 83017
Tel. 00380-62-3353478
Fax 00380-62-3859974
E-mail info@amigotoys.com.ua

UNITED KINGDOM
Dorel U.K.
Hertsmere House
Shenley Road
Borehamwood, Hertfordshire WD6 1TE
Tel. (020) 8 236 0707
Fax (020) 8 236 0770

UNITED STATES
Dorel Juvenile Group, Inc.,
2525 State St., Columbus,
IN47201-7494
Tel. (800) 951-4113

DRU0621

Maxi-Cosi EasyBase

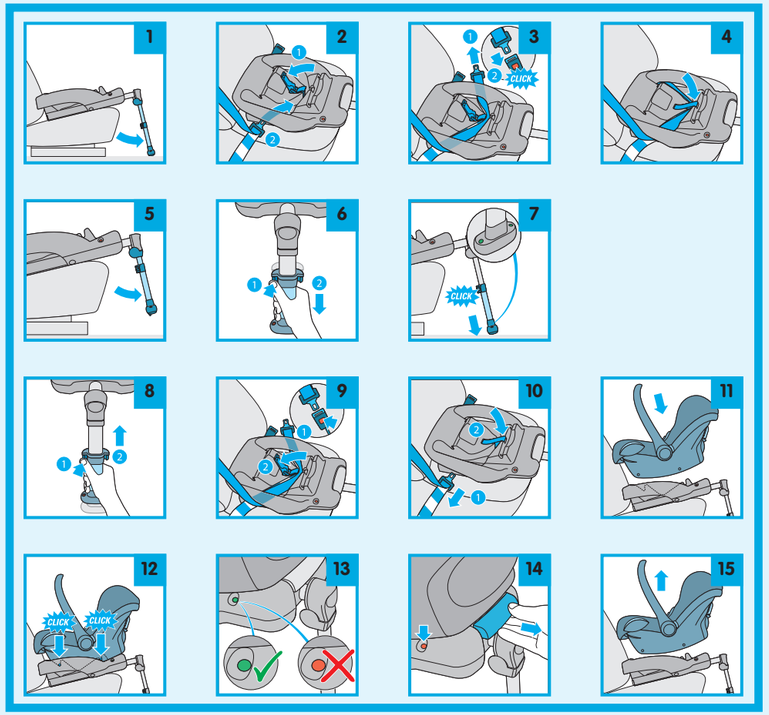
GB Instructions for use/Warranty
F Mode d'emploi/Garantie
D Gebrauchsanweisung/Garantie
NL Gebruiksaanwijzing/Garantie
E Instrucciones de uso/Garantía
I Istruzioni per l'uso/Garanzia
P Modo de emprego/Garantia

The safe world of Maxi-Cosi

www.maxi-cosi.com

Maxi-Cosi EasyBase

GB	**Instructions for use / Warranty**	**5 - 15**
F	**Mode d'emploi / Garantie**	**16 - 26**
D	**Gebrauchsanweisung / Garantie**	**27 - 37**
NL	**Gebruiksaanwijzing / Garantie**	**38 - 48**
E	**Modo de empleo / Garantía**	**49 - 59**
I	**Istruzioni per l'uso / Garanzia**	**60 - 70**
P	**Modo de emprego / Garantia**	**71 - 81**



Illustrations

www.maxi-cosi.com

ARGENTINA
Bebehaus S.A.
Guatemala 4831 -
Ciudad Autónoma de Buenos Aires
C1425BUO
Tel. + 54 (11) 4776-6954
Fax + 54 (911) 6265 0665 /
+ 54 (911) 5050 2339
E-mail info@bebehaus.com.ar
www.bebehaus.com.ar

AUSTRALIA
IGC Dorel PTY Ltd
655-685 Somerville Road
Sunshine West, VIC3020
Tel. +61 (3) 8311 5300
Fax +61 (3) 8311 5390
E-mail sales@igcdorel.com.au

BELGIE/BELGIQUE
Dorel Benelux
Brussels Int. Trade Mart
Postbus/B.P. 301
Aquarelle 366
1000 Brussel/Bruxelles
Tel. 0800 1 17 40
Fax +31 492 578 122
www.maxi-cosi.com

BRASIL
Giro Imp&Exp Ltda - BBTrends
Al. Gabriel Monteiro da Silva,
235 - Jardins
Sao Paulo - SP - Brasil
Cep:01.441-000
Tel. +55 11 3377 9200
E-mail BBtrends@BBtrends.com.br
www.BBtrends.com.br

BULGARIA
Nedelchev & Nedelchev Ltd.
compl. "Gotze Delchev"
Ul. Silviria 16
Sofia 1404
Tel. 02-958 26 29
Fax 02-958 26 51
E-mail info@nn-bg.com
www.nn-bg.com

CANADA
Dorel
Dorel Distribution
873 Hodge
St. Laurent
QCH4N 2B1

CESKÁ REPUBLIKA
Libfin s.r.o.
Legionářů 72
276 01 Mělník
Tel. +420 315 621 961
Fax +420 315 628 330
E-mail: info@libfin.cz
www.libfin.cz

CHILE
Mundo petit
Av. Nueva Costanera 3986,
Interior, Vitacura
Santiago, Chile
Tel. +56 (2) 415 9103 / 415 9864
Tel. +56 (8) 294 9628
Fax +56 (2) 356 4749
http://www.mundopetit.com

COLOMBIA
Cangurus Mom's and babies
Cra. 7 A No. 121 - 33
Bogotá - Colombia
Tel. +57 1 6127257
Fax +57 1 6127257
E-mail info@cangurus.com.co

CROATIA
Media Commerce d.o.o.
CMP Savica Sanci
Majstorska 5
10000 Zagreb
Tel. 00385 1 2406-500
Tel. 00385 1 2406-501
Fax 00385 1 2406-499
E-mail media-commerce@zg.htnet.hr
www.media-commerce.com.hr

CROATIA
Magma d.d.
Baštijanova 52a
10000 Zagreb, Croatia
Tel. +385 1 3656 888
Fax +385 3656 800

CURAÇAO
Mom & Co.
Promenade Shopping Center C3
Tel. 00 5999 7360 755
Fax 00 5999 7360 744
E-mail info@momandco.com

CYPRUS
Xenofon Demetriades and Son Ltd
Digeni Akritia 39H,
1070 Nicosia, Cyprus.
Tel. 00357 99620137
Fax 00357 22750463
E-mail gkzorpas@cytanet.com.cy
www.demetriades.com.cy

DANMARK
Babysam A.m.b.A.
Egelund A 27-29
6200 Aabenraa
Tel. 74 63 25 10
Fax 74 63 25 11
E-mail babysam@babysam.dk

DEUTSCHLAND
Dorel Germany
Augustinusstraße 9c
50226 Frechen-Königsdorf
Tel. 0049 (0) 2234 / 96 43 0
Fax 0049 (0) 2234 / 96 43 33

DUBAI
Golden Toys
P.O.BOX: 6761
U.A.E.
Tel. +9714 - 226 8448
Tel. +9714 - 225 1166
Fax +9714 - 225 7336
E-mail goldtoy@emirates.net.ae

DUBAI
DutchKid FZ Co.
P.O.Box 333741
Dubai,
United Arab Emirates
Tel. +971 4 341 7500
Fax +971 4 341 7501
www.dutchkid.com

ESPAÑA
Dorel Hispania S.A.
Edificio del Llac Center
C/ Pare Rodés, 26 - Torre A 4ª Planta
08208 Sabadell (Barcelona)
Tel. 937 243 710
Fax 937 243 711

ESTONIA
AS Greifto
Pärnu mnt. 139C
11317 Tallinn
Tel. (6) 56 33 06
Fax (6) 56 33 11
E-mail greifto@datanet.ee

FINLAND
Lastentarvike
Sarkatie 3
1720 Vantaa
Tel. +358 985205526
Fax +358 985205426

FRANCE
Dorel France
Z.I. / 9 bd du Poitou - BP 905
49309 CHOLET CEDEX
Tel. 00-33-2-41-49-23-23
Fax 00-33-2-41-56-17-13

GREECE
Dionic SA
95 Aristotelous Str
13671 Axarnes
Athens
Tel. +3 210 2419582
Fax +3 210 2404290
E-mail info@unikid.gr

GUATEMALA
Websolutions, S.A. 20
calle 24-60 Zona 10
Ofibodega No. 9
Guatemala City 01010
Tel. 502 2369-4726
Tel. 502 5200-0867

HONG KONG
Chup Shing Trading Co.Ltd.
Block A, 7/F, Unit J
25-31 Kwai Fung Crescent
Marvel Industrial Building
Kwai Chung N.T.
Tel. (852) 24 22 21 01
Fax (852) 24 89 10 92

HUNGARY
Recontra Kft.
Badacsonyi u. 24
1113 Budapest
Tel. (01) 209 26 32/209 26 33
Fax (01) 209 26 34
E-mail recontra@recontra.hu

ICELAND
Fifa ehf.
Husgagnahollin
Bildshöfda 20
IS-110 Reykjavik
Tel. +354-5522522
E-mail fifa@fifa.is

INDONESIA
PT. Sumber Aneka Karya Abadi
JL. Batu Ceper No. 2 B-C-E
Jakarta 10120
Tel. +62-21-3854444
Fax +62-21-3442617
E-mail sakaindonesia@gmail.com

IRAN
Nowrouz Nia
Mirdamad Ave.-Valiasr Ave.
Eskan-shopping Center
No. 13 Eskan - Maxi Cosi
IRAN - 19 696 Tehran
Tel. + 982188787378
Fax + 982188775702
E-mail maxicosinia@yahoo.com

IRELAND
Dorel Ireland Ltd
All n one Ltd
42 Western Parkway
Business Park
Lower ballymount Road
Dublin 12
Ireland
Tel. 353-(1)4294055
Fax 353-(1)4294010

ISRAEL
Shesek Ltd.
28B Halechi Street
Bnei Brak 51200
Israel
Tel. 972 3 5775 133
Fax 972 3 5775 136
E-mail einat_a@shilav.com

ITALIA
Dorel Italia
Via Verdi, 14
24060 Telgate (Bergamo)
P.I. IT 02304040161
Tel. 035 44 21 035
Fax 035 44 21 048
E-mail info@it-dorel.com

www.maxi-cosi.com

Dear parents

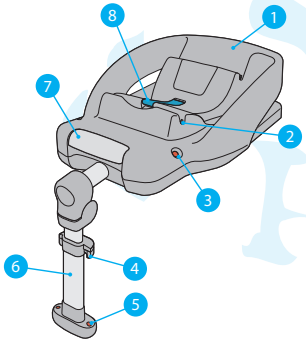
Congratulations on your purchase of the Maxi-Cosi EasyBase.

Safety, user-friendliness, comfort and design played an important role in developing the Maxi-Cosi EasyBase. This product meets the most stringent safety requirements.

Studies have shown that a large percentage of child car seats are not used correctly. Therefore, please take the time to read through this manual carefully. Your child's safety can only be guaranteed if this product is used according to these instructions.

Continuous research by our product development department, supported by intensive contact and consultation with test persons and consumers ensure that we kept fully up-to-date in the field of child safety. If you have any questions or comments on the use of the Maxi-Cosi EasyBase, please do not hesitate to contact us.

Dorel (see the back of the instruction manual for address and telephone number)



1. Base
2. Anchor point
3. Colour indicator for the Maxi-Cosi CabrioFix
4. Support leg control button
5. Support leg colour indicator
6. Support leg
7. Release lever for Maxi-Cosi CabrioFix
8. Blue belt clamp

GB

CONTENTS

1. IMPORTANT: READ FIRST! 6
2. APPLICATIONS IN THE CAR 8
3. INSTALLING AND REMOVING THE MAXI-COSI EASYBASE 8
4. INSTALLING AND REMOVING THE MAXI-COSI CABRIOFIX 10
5. MAINTENANCE 11
6. GENERAL INSTRUCTIONS 11
7. WASTE SEPARATION 12
8. NEXT STAGE CHILD CAR SEAT 13
9. CAR FITTING LIST 13
10. WARRANTY 14
11. QUESTIONS 15

1. IMPORTANT: READ FIRST!

Read this instruction manual carefully and save it for future reference. Failure to follow the instructions in this manual could result in serious injury to your child.

Use original accessories and manufacturer-approved parts only. Do not make any changes to the product. If you have any problems or complaints, contact your retailer or importer.

Always check car fitting list before installation.

IMPORTANT! The Maxi-Cosi EasyBase is a safety product and is only safe if it is used in accordance with the instructions.

IMPORTANT! The Maxi-Cosi EasyBase may only be used in combination with the Maxi-Cosi CabrioFix. The Maxi-Cosi CabrioFix can be recognised by the type indication on the belt protector and the two steel spindles underneath the Maxi-Cosi CabrioFix. If you are in any doubt, contact the manufacturer.

Never leave a child unsupervised in the seat, either in the car or outside of the car.

Do not use the Maxi-Cosi EasyBase in a place where a frontal airbag is installed as this can be dangerous. This does not apply to side airbags.

The Maxi-Cosi EasyBase may be used either on the passenger seat or on the back seat, but it should always face backwards. Lock the rear seats that fold down.

The Maxi-Cosi EasyBase has been approved according to the most recent guidelines of the **ECE R 44/04**, the European standard for car safety seats, and can be used in combination with the Maxi-Cosi CabrioFix, suitable for children from birth to approximately 12 months (group 0+: 0 to 13 kg).

	Approved according to ECE R 44/04			
	Group	**Body weight of child**	**Age**	
Maxi-Cosi CabrioFix + Maxi-Cosi EasyBase	0+	0 - 13 kg	0 - 12 months	Semi universal*
Maxi-Cosi CabrioFix	0+	0 - 13 kg	0 - 12 months	Universal

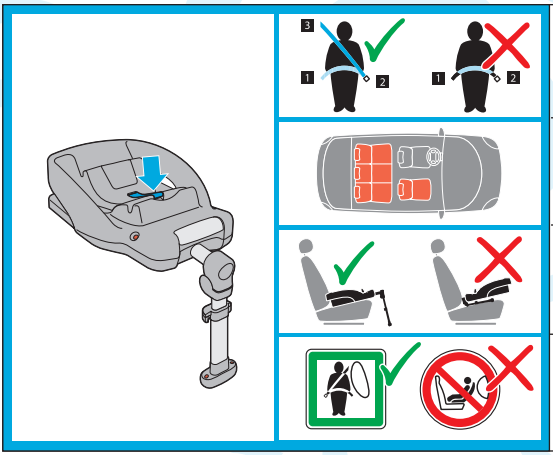
* The use of the support leg, which ensures optimum safety and easy installation, mean that the Maxi-Cosi EasyBase is not suitable for all types of cars. The Maxi-Cosi EasyBase is designated as **"semi-universal"** and therefore suitable for installation in certain types of cars. See the enclosed car fitting list (see section 9: Car fitting list).

2. APPLICATIONS IN THE CAR

The Maxi-Cosi EasyBase has been approved for installation with three-point safety belt and support leg.

The use of the support leg, which ensures optimum safety and easy installation, mean that the Maxi-Cosi EasyBase is not suitable for all types of cars. The Maxi-Cosi EasyBase is designated as “semi-universal” and therefore suitable for installation in certain types of cars. See the enclosed car fitting list (see section 9: Car fitting list).

3. INSTALLING AND REMOVING THE MAXI-COSI EASYBASE



• Installation with 3-point safety belt • Installation with 2-point safety belt	Yes No
• On passenger seat • On left/right side of back seat • In middle position of back seat	Yes** Yes** Yes*
• Belt routing marking	Blue
• Frontal airbag • Side airbag	No Yes

* If indicated in the car fitting list, Section 9.
** Only if no airbag is activated.

0208_GBA_EasyBase_I_BW:-- 09-10-2008 10:30 Pagina 9

Only install the Maxi-Cosi EasyBase on a forward-facing seat fitted with an automatic 3-point safety belt approved in accordance with ECE R16 or equivalent standard.

The proper threading of the seat belt is essential to your child's safety. The seat belt must be threaded along the blue markings on the Maxi-Cosi EasyBase. See the sticker outlined in blue on the topside of the Maxi-Cosi EasyBase. **Never thread the belt in any other way!**

A. Installing

- **IMPORTANT!** On some seats, the belts are fitted so far forward that proper installation is not possible. If this is the case, try another seat (see section 9: Car fitting list).
- **IMPORTANT!** Sometimes, the lock part of the seat belt is too long and it will make contact with the base of the Maxi-Cosi EasyBase in a position that is too high. It If this is so, the Maxi-Cosi EasyBase cannot be secured properly. In that case, choose another position in the car. If you are in any doubt or if you have any questions, please contact the manufacturer.

1 • Place the Maxi-Cosi EasyBase in the seat of the car (1) with the support leg folded out.

2 • Open the blue belt clamp by pulling the lever up (2,1). Pass the shoulder and lap belt together through the belt opening (2,2).

3 • Pass the seat belts between the base and the blue belt clamp and then through the second belt opening (3,1). The seat belt is now in vertical position.

3 • Insert the seat belt into the belt buckle of the car (3,2).

• **NOTE!** Make sure that the seat belt is pulled tight and is not twisted.

4 • Fasten the belt clamp by pushing the lever down (4).

• Check that it is fastened correctly by pulling on the Maxi-Cosi EasyBase.

B. Adjusting the length of the support leg

• **IMPORTANT!** Always use the support leg to ensure the safe use of the Maxi-Cosi EasyBase.

5 • **IMPORTANT!** Make sure the support leg is fully folded out and locked at the hinge point (5).

6 • Hold the support leg under the control button and press the control button with your thumb (6,1).

6 • Keep the silver control button on the support leg pressed and move the support leg downwards until it reaches the floor of the car (6,2).

7 • **IMPORTANT!** Make sure the indicator at the base of the support leg is **green** (7).

• Release the control button and "click" the support leg into the locked position.

• Check to make sure the support leg is securely locked and stays in position by trying to move it up or down without pressing the control button.

Checklist ...

To ensure the optimum safety of your child, check the following after installation:

- The seat belt is as tight as possible and not twisted.
- The two belt parts pass through the belt openings in the base and under the blue belt clamp.
- The support leg is fully folded out.
- The indicator on the base of the support leg is green.
- The entire Maxi-Cosi EasyBase is installed securely and firmly in the car (check by pulling on the Maxi-Cosi EasyBase).

C. Removing the Maxi-Cosi EasyBase

8 • Restore the support leg to its start position by pressing the control button (8,1) and sliding the support leg upwards (8,2).

9 • Loosen the seat belt (9,1) and open the blue belt clamp (9,2).

10 • Take the seat belt out from between the base and the blue belt clamp (10,1) and fasten the belt clamp (10,2).

- Remove the Maxi-Cosi EasyBase from the car.

4. INSTALLING AND REMOVING THE MAXI-COSI CABRIOFIX

A. Installing the Maxi-Cosi CabrioFix

11 • Position the Maxi-Cosi CabrioFix facing backwards (with the back facing the direction of driving) on top of the Maxi-Cosi EasyBase (11). The carrying handle should be in the upright position.

12 • Click the Maxi-Cosi CabrioFix with its 2 spindles onto the anchor points of the Maxi-Cosi EasyBase (12).

13 • **NOTE!** A clear click should be audible and the indicators should now be completely on **green** (13).

- **NOTE! Under no circumstances should this product be used if the indicator remains on red.** Carry out the above actions again. In case of doubt or if you have any questions, contact the manufacturer.
- Check that Maxi-Cosi CabrioFix has been installed correctly by pulling on it.

To install your child in the Maxi-Cosi CabrioFix or to remove him/her, see the Maxi-Cosi CabrioFix user instructions. The optimum safety of your child is only guaranteed if the Maxi-Cosi CabrioFix is used correctly. It is therefore important that you take the time to read these instructions through carefully. However, if you do not have these instructions, contact our service point in your country or download the necessary information from our internet site: www.maxi-cosi.com.

B. Removing the Maxi-Cosi CabrioFix

14 • Unlock the Maxi-Cosi CabrioFix by pulling the release lever upwards and at the same time forwards (14). This releases the spindles from the anchor points.

15 • Take the Maxi-Cosi CabrioFix out of the Maxi-Cosi EasyBase (15).

5. MAINTENANCE

- **IMPORTANT!** Always remove the Maxi-Cosi EasyBase from the car before carrying out any of the following.
- Use lukewarm water, soap and a rag to clean the plastic parts of the Maxi-Cosi EasyBase. Do not use abrasive cleaners.
- **IMPORTANT!** Never use lubricants, not even for the moving parts on the Maxi-Cosi EasyBase.
- If the indicators no longer work, please contact your supplier or dealer.

6. GENERAL INSTRUCTIONS

Always pay close attention to the following…

- Prior to purchase check that the seat fits in your car properly (see section 9: Car fitting list).
- Always use the seat, even on short trips, as this is when most accidents occur.
- Only use the Maxi-Cosi EasyBase in a car and not at home. The Maxi-Cosi EasyBase is not designed for home use.
- Never use the Maxi-Cosi EasyBase on seats equipped with frontal airbags, as this can be extremely dangerous. This does not apply to the so-called side airbags.
- The Maxi-Cosi EasyBase must always be secured with the seat belt and support leg, even when not in use. A loose Maxi-Cosi EasyBase could injure other passengers in a sudden stop or crash.
- Make sure the Maxi-Cosi EasyBase does not become wedged by adjustable seats or slamming the car door or overloaded with heavy luggage.
- Always cover up the Maxi-Cosi EasyBase when the car is parked in the sun, as plastic and metal parts may become extremely hot.
- Make sure that all luggage and objects likely to cause injury in the event of an accident (on the rear window shelf for instance) are properly secured.
- Take short breaks on longer trips to give your child some freedom of movement.
- **Never** leave your child unattended in the car.

- Save the instruction manual for future reference in the space provided on the back of the Maxi-Cosi EasyBase.
- **Never use a second-hand product**, as you can never be certain what has happened to it. The safety of the Maxi-Cosi EasyBase can only be guaranteed by the manufacturer when used by the original owner.
- Replace the Maxi-Cosi EasyBase after an accident, as the Maxi-Cosi EasyBase may become unsafe due to damage that is not readily apparent.
- The manufacturer has taken into consideration the fact that car seats may cause indentations in car upholstery. This is unavoidable, however, due to the prescribed safety standards and because the car seat must be installed tightly in order to protect your child. Dorel is not liable for any damage that may occur to the car upholstery as a result of this.

And it goes without saying…

- Set a good example and always wear your seat belt!

7. WASTE SEPARATION

For the effective and safe use of a car seat, it should not be used for more than 5 years from the date of purchase. Aging of the plastic (due to sunlight, for instance) could result in deterioration of the product's quality. Once your child has outgrown the seat, we recommend that you discontinue using it and discard it as waste. For reasons of environmental protection, we ask that you separate the waste generated by the Maxi-Cosi EasyBase from the purchase (packaging) to the moment of discarding (product parts), and dispose of it properly.

Keep all plastic packaging away from children to avoid the risk of suffocation.

Packaging	Cardboard box	Paper waste
	Plastic bag	Household waste
Product parts	Plastic parts	Appropriate recycling container
	Metal parts	Container for metal

8. NEXT STAGE CHILD CAR SEAT

Type of car seat	Approved according to ECE R 44/04		
	Group	Body Weight of child	Age
Maxi-Cosi Tobi Maxi-Cosi PrioriFix Maxi-Cosi Priori XP	1	9 to 18 kg	9 months to 3,5 years
Maxi-Cosi Rodi XR	2 + 3	15 to 36 kg	3,5 to 12 years

9. CAR FITTING LIST

The use of the support leg, which ensure optimum safety and easy installation, mean that the Maxi-Cosi EasyBase is not suitable for all types of cars. The Maxi-Cosi EasyBase is designated as **"semi-universal"** and therefore suitable for installation on the seats of specific cars only. These cars have been compiled in a list. However, this list is subject to change and additions. For an up-to-date version of the car fittinglist, visit the Maxi-Cosi website at www.maxi-cosi.com and/or retail outlet for the Maxi-Cosi EasyBase, where you can inquire about the suitability of the Maxi-Cosi EasyBase for your specific car. An up-to-date car fitting list is included with the purchase of the Maxi-Cosi EasyBase.

0208_GBA_EasyBase_I_BW:-- 09-10-2008 10:30 Pagina 14

10. WARRANTY

We guarantee that this product was manufactured in accordance with the current European safety requirements and quality standards which are applicable to this product, and that this product is free from defects in workmanship and material at the time of purchase. During the production process the product was subjected to various quality checks. If this product, despite our efforts, shows a material/manufacturing fault within the warranty period of 24 months, (with normal use as described in the user instructions) we will comply with the warranty terms and conditions. In this case please contact your dealer. For extensive information on applying the warranty terms and conditions, you can contact the dealer or look on our website: www.maxi-cosi.com.

The warranty is not valid in the following cases:

- In case of a use or purpose other than described in the manual.
- If the product is submitted for repair through a dealer that is not authorized by us.
- If the product is not supplied to the manufacturer with the original purchase receipt (via the retailer and/or importer).
- If repairs were carried out by third parties or a dealer that is not authorized by us.
- If the defect is the result of improper or careless use or maintenance, negligence or impact damage to the fabric cover and/or frame.
- If the parts show normal wear and tear that may be expected from daily use of a product (wheels, rotating and moving parts etc.)

Date of effect:
The warranty becomes effective on the date the product is purchased.

Warranty term:
The warranty period applies for a period of 24 consecutive months. The warranty only applies for the first owner and is not transferable.

What to do in case of defects:
After purchasing the product, keep the purchase receipt. The date of purchase must be clearly visible on the receipt. Should problems or defects arise please contact your retailer. Exchanging or taking back the product cannot be requested. Repairs do not give entitlement to extension of the warranty. Products that are returned directly to the manufacturer are not eligible for warranty.

This Warranty Clause conforms to European Directive 99/44/EG of 25 May 1999.

0208_GBA_EasyBase_I_BW:-- 09-10-2008 10:30 Pagina 15

11. QUESTIONS

If you have any questions, call your retailer or importer (see back of instruction manual). Please have the following information on hand when calling:

- Serial number at the bottom of the orange/white sticker (on the back of the Maxi-Cosi EasyBase).
- Make and type of car and seat on which the Maxi-Cosi EasyBase is installed.
- Your child's age, height and weight.

F

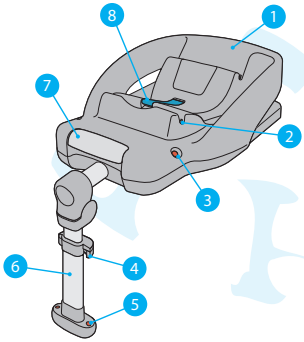
Chers parents

Félicitations! Vous venez d'acheter l'EasyBase de Maxi-Cosi.

Lorsque nous avons mis au point l'EasyBase de Maxi-Cosi, nous avons accordé la priorité à la sécurité, la convivialité, le confort et le design. Ce produit répond aux exigences de sécurité les plus sévères.
Ce n'est qu'en cas d'utilisation correcte que la sécurité de votre enfant est assurée de manière optimale. Prenez donc le temps de lire attentivement et intégralement ce mode d'emploi.

Des recherches permanentes effectuées par notre service de développement des produits, étayées d'une concertation et d'un contact intensifs avec les personnes soumises aux tests et avec nos clients, font que nous restons précurseurs dans le domaine de la sécurité de l'enfant. Nous prendrons avec plaisir connaissance de vos questions et de vos remarques concernant l'utilisation de l'EasyBase de Maxi-Cosi.

Dorel (adresse et numéros de téléphone se trouvent au dos de ce mode d'emploi)



1. Base
2. Point d'ancrage
3. Indicateur de couleur pour le CabrioFix de Maxi-Cosi
4. Bouton de réglage pour l'appui
5. Indicateur de couleur pour l'appui
6. Appui
7. Levier de déverrouillage pour le CabrioFix de Maxi-Cosi
8. Crochet de ceinture bleu

0208_GBA_EasyBase_I_BW:-- 09-10-2008 10:30 Pagina 17

TABLE DES MATIÈRES

1. IMPORTANT: LISEZ D'ABORD! 17
2. POSSIBILITÉS D'UTILISATION DANS LA VOITURE 19
3. INSTALLER ET ENLEVER L'EASYBASE DE MAXI-COSI 19
4. INSTALLER ET ENLEVER LE CABRIOFIX DE MAXI-COSI 21
5. ENTRETIEN 22
6. INSTRUCTIONS GENERALES 22
7. SEPARATION DES DECHETS 23
8. SIÈGES SUIVANTS 24
9. LISTE DE TYPES DE VOITURES 25
10. GARANTIE 25
11. QUESTIONS 26

1. IMPORTANT: LISEZ D'ABORD!

ATTENTION! L'EasyBase de Maxi-Cosi est un produit de sécurité et n'est sûr que lorsqu'il est utilisé selon les prescriptions.

ATTENTION! L'EasyBase de Maxi-Cosi ne peut être utilisé que combiné au CabrioFix de Maxi-Cosi. Le CabrioFix de Maxi-Cosi se reconnaît à son indication de type sur le protège-bretelles et à ses deux axes en acier en dessous. En cas de doute, prenez contact avec le fabricant.

⚠ Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance sur le siège, ni dans la voiture ni en dehors.

⚠ N'utilisez pas l'EasyBase de Maxi-Cosi dans un endroit où est installé un coussin autogonflable frontal, ce peut être dangereux. Ceci ne vaut pas pour les coussins autogonflables latéraux.

⚠ L'EasyBase de Maxi-Cosi peut être utilisé tant sur le siège avant que sur la banquette arrière. Mais cependant toujours tourné vers l'arrière. Bloquez les banquettes arrières rabattables.

⚠ Lisez d'abord ce mode d'emploi attentivement et intégralement et conservez-le comme ouvrage de référence. Ne pas se conformer au mode d'emploi peut gravement mettre en danger la sécurité de l'enfant.

F

N'utilisez que des accessoires et des pièces d'origine autorisés par le fabricant. N'apportez pas de changements au produit. Si vous avez des réclamations, prenez contact avec votre fournisseur ou votre importateur.

L'EasyBase de Maxi-Cosi a été agréé selon les dernières directives européennes de l' **ECE R 44/04,** la norme européenne pour les sièges de sécurité pour voiture, et peut être utilisé combiné au CabrioFix, convenant pour les enfants à partir de la naissance jusqu'à environ 12 mois. (Groupe 0+: 0 à 13 kg).

	Autorisation selon ECE R 44/04			
	Groupe	**Poids du corps**	**Age**	
Maxi-Cosi CabrioFix + Maxi-Cosi EasyBase	0+	0 à -13 kg.	0 – 12 mois	Semi universal*
Maxi-Cosi CabrioFix	0+	0 - 13 kg.	0 – 12 mois	Universal

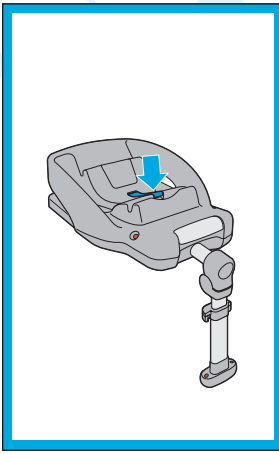
* Etant donné l'utilisation d'un appui, assurant sécurité optimale et facilité d'installation, l'EasyBase de Maxi-Cosi ne convient par pour tous les types de voitures. Il est donc agréé pour une utilisation **"semi-universelle"** et convient pour être installé sur les sièges d'un nombre spécifique de voitures, comme dans la liste de types de voitures jointe (voir chapitre 9: Liste de types de voitures).

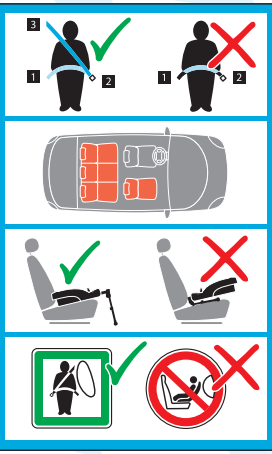
2. POSSIBILITÉS D'UTILISATION DANS LA VOITURE

L'EasyBase de Maxi-Cosi est approuvé et autorisé pour être installé avec une ceinture à trois points et une patte d'appui.

Vu l'utilisation d'un appui, (assurant une sécurité optimale), l'EasyBase de Maxi-Cosi ne convient par pour tous les types de voitures. Il est donc approuvé pour une utilisation **"semi-universelle"** et convient pour être installé sur les sièges d'un nombre spécifique de voitures, comme dans la liste de types de voitures jointe (voir chapitre 9: Liste de types de voitures)

3. INSTALLER ET ENLEVER L'EASYBASE DE MAXI-COSI





• Fixation avec ceinture à 3 points • Fixation avec ceinture à 2 points	Oui Non
• Sur le siège passager • Sur la banquette arrière gauche/droite • Sur la banquette arrière au milieu	Oui** Oui** Oui*
• Marque de passage de ceinture	Bleue
• Coussin autogonflable frontal • Coussin autogonflable latéral	Non Oui

* Si c'est indiqué dans la liste de types de voitures, voyez le chapitre 9.
** Pour peu qu'il n'y ait pas de coussin autogonflable activé.

F

N'utilisez l'EasyBase de Maxi-Cosi que sur un siège dirigé vers l'avant, pourvu d'une ceinture automatique à 3 points, pour peu que celle-ci soit agréée selon la norme ECE R16 ou autre semblable.

Il est essentiel que la ceinture de la voiture soit bien placée, pour la sécurité de votre enfant. La ceinture de voiture doit être mise le long des marques bleues sur l'EasyBase de Maxi-Cosi. Pour ceci, voyez également l'autocollant cerclé de bleu sur le dessus de l'EasyBase de Maxi-Cosi. **Ne faites jamais passer la ceinture d'une autre manière que celle décrite!**

A. Installation

- **ATTENTION!** Sur certains sièges, les ceintures sont placées tellement loin vers l'avant qu'une bonne installation est impossible. Pour savoir quel est le siège correct, contrôlez au chapitre 9: Liste de types de voitures.
- **ATTENTION!** Il peut arriver que l'élément de verrouillage de la ceinture de voiture soit tellement long qu'il se place trop haut, contre la base de l'EasyBase de Maxi-Cosi. Dans ce cas, on ne peut fixer fermement l'EasyBase de Maxi-Cosi. Choisissez dans ce cas une autre position dans la voiture. En cas de doute ou de questions, prenez contact avec le fabricant.

1 • Placez l'EasyBase de Maxi-Cosi sur la banquette de voiture (1). Assurez-vous que la patte d'appui soit totalement dépliée.

2 • Ouvrez la pince de ceinture bleue en tirant le levier vers le haut (2,1). Faites passer la ceinture d'épaule et celle de hanche en même temps dans l'ouverture prévue (2,2).

3 • Faites passer les ceintures de la voiture entre la base et l'attache de ceinture bleue puis par la deuxième ouverture de ceinture (3,1). La ceinture de voiture est maintenant sur son côté (verticale).

3 • Fixez la ceinture de voiture dans le verrouillage de ceinture de la voiture (3,2).
• Eliminez tout jeu en tirant fermement sur la partie d'épaule.

4 • Fermez l'attache de ceinture en poussant le levier vers le bas (4).
• Contrôlez si l'EasyBase de Maxi-Cosi est bien fixé en tirant dessus.

B. Installer l'appui en longueur

- **ATTENTION!** Pour une utilisation sûre de l'EasyBase de Maxi-Cosi, utilisez **toujours** l'appui, .

5 • **ATTENTION!** Assurez-vous que l'appui est entièrement déplié et que son point d'appui se trouve sur le point de rotation (5)

6 • Prenez fermement l'appui sous le bouton de réglage et enfoncez ce bouton d'un côté avec le pouce (6,1).

6 • Maintenez-le enfoncé et déplacez l'appui vers le bas jusqu'à atteindre le sol de la voiture (6,2).

7 • **ATTENTION!** Assurez-vous que l'indicateur sur le pied de l'appui est **vert** (7).
• Relâchez le bouton de réglage et bloquez l'appui jusqu'à ce que vous entendiez un "clic" bien audible.

• Contrôlez si l'appui est verrouillé et reste dans sa position, en essayant s'il peut être déplacé vers le haut ou vers le bas sans enfoncer le bouton de réglage.

Liste de contrôle...

Après l'installation, pour plus de sûreté et pour la sécurité optimale de l'enfant, contrôlez encore une fois si ...

• la ceinture de voiture est tendue et n'est pas tordue.
• les deux parties de la ceinture passent par les ouvertures de ceinture dans la base, et sous la pince de ceinture bleue.
• l'appui est entièrement déplié,
• l'indicateur sur le pied de l'appui est vert,
• l'EasyBase de Maxi-Cosi dans son intégralité est installé fixement et de manière stable dans la voiture, en tirant sur l'EasyBase de Maxi-Cosi.

C. Enlever l'EasyBase de Maxi-Cosi

8 • Rabattez l'appui dans sa position de départ en enfonçant le bouton de réglage (8,1) et en faisant coulisser l'appui sur lui-même (8,2).
9 • Détachez la ceinture de voiture (9,1) et ouvrez la pince de ceinture bleue (9,2).
10 • Enlevez la ceinture de voiture entre la base et la pince bleue (10,1) et fermez la pince de ceinture (10,2).
• Enlevez l'EasyBase de Maxi-Cosi de la voiture.

4. INSTALLER ET ENLEVER LE CABRIOFIX DE MAXI-COSI

A. Installation du CabrioFix de Maxi-Cosi

11 • Positionnez le CabrioFix de Maxi-Cosi tourné vers l'arrière (votre enfant est en fait positionné en sens contraire du roulage) au-dessus de l'Easybase de Maxi-Cosi (11). Ce faisant, la poignée doit être droite.
12 • Cliquez le CabrioFix de Maxi-Cosi pour qu'il soit fixé par ses 2 axes sur les points d'ancrage de l'EasyBase de Maxi-Cosi (12).
13 • **ATTENTION!** Vous devez entendre un clic clair et les indicateurs doivent être verts (13).
• **ATTENTION! N'utilisez ce produit en aucun cas lorsque l'indicateur reste rouge.** Répétez les opérations ci-dessus. En cas de doute ou de questions, prenez contact avec le fabricant.
• Contrôlez si le CabrioFix de Maxi-Cosi est bien fixé en tirant dessus.

F

Pour l'installation et l'enlèvement de l'enfant dans le CabrioFix de Maxi-Cosi, nous vous renvoyons au mode d'emploi du CabrioFix de Maxi-Cosi. Ce n'est qu'en cas d'utilisation correcte que la sécurité de votre enfant est assurée de manière optimale. Prenez donc le temps de lire attentivement et intégralement ce mode d'emploi. Si vous n'avez plus ce mode d'emploi, prenez contact avec notre point de service clientèle dans votre pays ou téléchargez les informations nécessaires depuis notre site internet: www.maxi-cosi.com

B. Enlever le CabrioFix de Maxi-Cosi

14 • Déverrouillez le CabrioFix de Maxi-Cosi en tirant le levier de déverrouillage vers le haut et en tirant en même temps vers l'avant (14).

15 • Enlevez le CabrioFix de Maxi-Cosi de l'EasyBase de Maxi-Cosi (15).

5. ENTRETIEN

- **ATTENTION!** Ne faites ceci que lorsque l'EasyBase de Maxi-Cosi se trouve hors de la voiture.
- Nettoyez les parties en plastique de l'EasyBase de Maxi-Cosi avec un chiffon, à l'eau tiède savonneuse. N'utilisez jamais de produits agressifs pour ce faire.
- **ATTENTION!** N'utilisez jamais de lubrifiants, même pas pour les parties mobiles de l'EasyBase de Maxi-Cosi.
- Si les indicateurs ne fonctionnent plus, prenez contact avec votre fournisseur ou votre importateur.

6. INSTRUCTIONS GENERALES

Veillez toujours à ce qui suit…

- Avant l'achat, essayez si le siège auto pour bébé s'adapte bien dans votre voiture (voir chapitre 9: la liste de types de voitures).
- Utilisez toujours le siège-auto pour bébé, même pour les petits trajets, car c'est justement alors que se passent la plupart des accidents.
- N'utilisez pas l'EasyBase de Maxi-Cosi dans un endroit où est installé un coussin autogonflable frontal, ce peut être dangereux. Ceci ne vaut pas pour les coussins autogonflables latéraux.
- L'EasyBase de Maxi-Cosi doit toujours être fixé avec la ceinture de voiture et l'appui, même lorsqu'il n'est pas utilisé. Un EasyBase de Maxi-Cosi non attaché peut blesser les autres passagers en cas d'arrêt d'urgence.
- Veillez à ce que l'EasyBase de Maxi-Cosi ne soit pas coincé ou surchargé par des bagages lourds, des sièges réglables ou des portières qui se referment.

- Couvrez toujours l'EasyBase de Maxi-Cosi lorsque la voiture est garée en plein soleil, les parties en plastique et en métal peuvent devenir très chaudes.
- Assurez-vous les bagages et autres objets (par exemple sur la planche porte-chapeaux) qui peuvent causer des blessures lors d'un accident, sont bien attachés.
- En cas de longs déplacements, faites des pauses régulières pour accorder à votre enfant un peu de liberté de mouvement.
- Ne laissez **jamais** l'enfant seul dans la voiture.
- Conservez le mode d'emploi pour toute utilisation future, dans l'espace prévu pour cela, derrière l'EasyBase de Maxi-Cosi.
- **N'utilisez jamais de produits de deuxième main.** Vous ne savez jamais ce qu'ils ont pu subir. La sécurité du siège ne peut être garantie par le fabricant que lorsqu'il est utilisé par son premier propriétaire.
- En cas d'accident, remplacez toujours l'EasyBase de Maxi-Cosi. Il peut être devenu dangereux, suite à un endommagement non directement visible.
- Le fabricant tient compte du fait que les sièges de voiture peuvent laisser des marques au revêtement de la voiture ou aux ceintures de voiture. Suite aux normes de sécurité stipulées et la force avec laquelle ils doivent être tendus, ceci ne peut être évité. Le fabricant n'est pas responsable pour tout dommage éventuel y étant dû.

Et bien entendu…
- Donnez vous-même le bon exemple et portez toujours votre ceinture de sécurité!

7. SEPARATION DES DECHETS

Pour une utilisation optimale et sûre des sièges-auto, il ne faut pas utiliser ceux-ci plus de 5 ans après la date d'achat. Suite au vieillissement du plastique, en autres sous l'effet des rayons solaires, les propriétés du produit peuvent se dégrader insensiblement.
De même, si votre enfant est trop grand pour le siège, nous vous conseillons de ne plus l'utiliser et de le mettre aux détritus.
Dans le souci de protéger l'environnement, nous vous prions de séparer les déchets au début (emballage) et à la fin (pièces du produit) de la durée de vie de l'EasyBase de Maxi-Cosi.

⚠ Gardez le plastique du matériel d'emballage hors de la portée des enfants pour éviter les risques d'étouffement.

Emballage	Boîte en carton	Déchets en papier
	Sac plastique	Déchets ménagers
Pièces du produit	Parties en plastique	Conformément aux caractéristiques/spécifications du conteneur prévu pour cela
	Parties en métal	Conteneur pour métal

8. SIÈGES SUIVANTS

Type de siège-auto	**Autorisation selon ECE R 44/04**		
	Groupe	**Poids du corps**	**Age**
Maxi-Cosi Tobi Maxi-Cosi PrioriFix Maxi-Cosi Priori XP	1	9 à 18 kg	9 mois - 3,5 ans
Maxi-Cosi Rodi XR	2 + 3	15 à 36 kg	3,5 à 12 ans

0208_GBA_EasyBase_I_BW:-- 09-10-2008 10:31 Pagina 25

9. LISTE DE TYPES DE VOITURES

En raison de l'utilisation d'un appui, assurant sécurité optimale et facilité d'installation, l'EasyBase de Maxi-Cosi ne convient par pour tous les types de voitures. L'EasyBase de Maxi-Cosi donc agréé pour une utilisation **"semi-universelle"** et convient pour être installé sur les sièges d'un nombre spécifique de voitures, reprises dans une liste de types de voitures. Cette liste est sujette à changements et s'allonge avec le temps. Pour une version à jour de la liste de types de voitures, nous vous renvoyons au site web www.maxi-cosi.com et/ou au point de vente concerné de votre EasyBase de Maxi-Cosi. Vous pouvez aussi vous y adresser pour savoir si l'EasyBase de Maxi-Cosi convient pour être utilisé dans votre voiture. Vous obtenez, en ce moment, la liste de types de voitures valide, qui vous est fournie lors de l'achat de l'EasyBase de Maxi-Cosi.

10. GARANTIE

Nous vous garantissons que ce produit a été fabriqué conformément aux normes de sécurité européennes et exigences de qualité actuellement en vigueur pour ce produit et qu'au moment de son achat par le détaillant, ce produit était exempt de tout défaut de composition et de fabrication. Pendant son processus de production, ce produit a également été soumis à divers contrôles de qualité. Si, malgré tous nos efforts, un défaut de matériau et/ou un vice de fabrication venait à survenir pendant la période de garantie de 24 mois (dans le cas d'une utilisation normale, telle que décrite dans le mode d'emploi), nous nous engageons à respecter les conditions de garantie. Vous êtes alors prié de vous adresser à votre vendeur. Pour des informations plus détaillées concernant l'applicabilité des conditions de garantie, veuillez prendre contact avec votre vendeur ou regarder sur : www.maxi-cosi.com.

La garantie est exclue dans les cas suivants :

- Lors d'une utilisation dans un but autre que celui prévu dans le mode d'emploi.
- Lorsque le produit est proposé en réparation par le biais d'un fournisseur non agréé.
- Lorsque le produit n'est pas renvoyé avec l'original du ticket de caisse (par l'intermédiaire du commerçant et/ou importateur) au fabricant.
- Lorsque des réparations ont été effectuées par un tiers ou un vendeur non agréé.
- Lorsque le défaut a été causé par une utilisation ou un entretien incorrect ou insuffisant, une négligence ou des chocs au niveau du textile et/ou du châssis.
- Lorsqu'il y a lieu de parler d'une usure normale des pièces, telle que l'on peut attendre d'une utilisation journalière (roues, éléments rotatifs et mobiles, etc.).

Quand la garantie prend-elle effet ?
La période de garantie débute à la date d'achat du produit.

Pour quelle période ?
Pour une période de 24 mois consécutifs. La garantie est uniquement valable pour le premier propriétaire et n'est pas transmissible.

Que devez-vous faire ?
Lors de l'achat du produit, veuillez conserver soigneusement l'original du ticket de caisse. La date d'achat doit y être clairement visible. En cas de problèmes ou défauts, veuillez vous adresser à votre vendeur. Aucun échange ni reprise ne peut être exigé. Les réparations ne donnent pas lieu à une prolongation de la période de garantie. Les produits qui sont directement retournés au fabricant ne sont pas couverts par la garantie.

Cette clause de garantie est conforme à la directive européenne 99/44/CE datée du 25 mai 1999.

11. QUESTIONS

Si vous avez des questions, vous pouvez appeler votre fournisseur ou votre importateur (voir au dos de ce mode d'emploi). Assurez-vous que vous avez les données suivantes à portée de la main.

- Le numéro de série en dessous, sous l'autocollant orange-blanc (à l'arrière de l'EasyBase de Maxi-Cosi).
- La marque et le type de la voiture et du siège sur lequel l'EasyBase de Maxi-Cosi est utilisé.
- L'âge (longueur) et le poids de votre enfant.

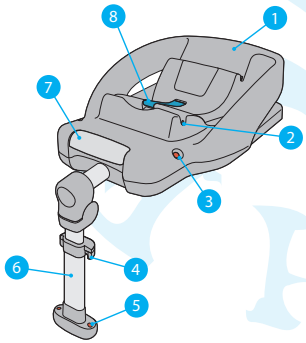
Verehrte Eltern

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf der Maxi-Cosi EasyBase.

Bei der Entwicklung der Maxi-Cosi EasyBase standen Sicherheit, Bedienungsfreundlichkeit, Komfort und Design stets im Vordergrund. Dieses Produkt erfüllt strengste Sicherheitsanforderungen.
Die optimale Sicherheit Ihres Kindes ist ausschließlich bei richtiger Benutzung gewährleistet. Nehmen Sie sich daher genügend Zeit, diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durchzulesen.

Langzeituntersuchungen unserer Abteilung Produktentwicklung sowie der intensive Kontakt und die Beratung mit Testpersonen und Kunden führen dazu, dass wir auf dem Gebiet der Kindersicherheit führend sind. Fragen bezüglich der Benutzung der Maxi-Cosi EasyBase beantworten wir Ihnen jederzeit gerne.

Der Kundendienst (Adressen- und Telefonangaben, siehe Rückseite der Gebrauchsanweisung)



1. Basis
2. Verankerung
3. Farbanzeige für den Maxi-Cosi CabrioFix
4. Einstellknopf am Stützfuß
5. Farbanzeige für Stützfuß
6. Stützfuß
7. Entriegelungshebel für den Maxi-Cosi CabrioFix
8. Blaue Gurtarretierung

D

INHALT

1. WICHTIG: BITTE ZUERST LESEN! 28
2. ANWENDUNGSMÖGLICHKEITEN IM AUTO 30
3. BEFESTIGEN UND HERAUSNEHMEN DER MAXI-COSI EASYBASE 30
4. BEFESTIGEN UND HERAUSNEHMEN DES MAXI-COSI CABRIOFIX 32
5. PFLEGEHINWEISE 33
6. ALLGEMEINE ANWEISUNGEN 33
7. ABFALLTRENNUNG 34
8. FOLGESITZE 35
9. AUTOTYPENLISTE 35
10. GARANTIE 36
11. FRAGEN 37

1. WICHTIG: BITTE ZUERST LESEN!

WARNUNG! Die Maxi-Cosi EasyBase ist ein Sicherheitsprodukt und gewährleistet die Sicherheit nur dann, wenn sie entsprechend den Vorschriften benutzt wird.

WARNUNG! Maxi-Cosi EasyBase darf ausschließlich zusammen mit dem Maxi-Cosi CabrioFix benutzt werden. Der Maxi-Cosi CabrioFix ist an der Typenbezeichnung am Gurtpolster und den zwei Metallstreben an der Unterseite des Maxi-Cosi CabrioFix zu erkennen. Im Zweifelsfall setzen Sie sich bitte mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

⚠ Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt im Sitz, im Auto oder außerhalb des Autos zurück.

⚠ Benutzen Sie die Maxi-Cosi EasyBase nicht an einer Stelle, an der ein Frontal-Airbag installiert ist. Das kann gefährlich sein, gilt jedoch nicht für die sogenannten “Seiten-Airbags”.

⚠ Maxi-Cosi EasyBase darf sowohl auf dem Vordersitz als auch auf dem Rücksitz benutzt werden, allerdings ausschließlich entgegen der Fahrtrichtung. Zurückklappbare Rücksitze müssen verriegelt werden.

⚠ Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und bewahren Sie diese als Nachschlagwerk auf. Die Sicherheit Ihres Kindes ist ausschließlich bei Einhaltung der Vorschriften der Gebrauchsanweisung gewährleistet.

Benutzen Sie ausschließlich vom Hersteller zugelassene Originalzubehörteile und Ersatzteile. Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor. Sollten Sie Reklamationen oder Probleme haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhandel.

Maxi-Cosi EasyBase wurde gemäß den neuesten Richtlinien der **ECE R 44/04,** der europäischen Norm für Autosicherheitssitze, zugelassen und kann zusammen mit dem Maxi-Cosi CabrioFix für Kinder ab der Geburt bis zu ca. 12 Monaten (Gruppe 0+: 0 bis 13 kg) verwendet werden.

	Zulassung nach ECE R 44/04			
	Gruppe	**Körpergewicht**	**Alter**	
Maxi-Cosi CabrioFix + Maxi-Cosi EasyBase	0+	0 - 13 kg	0 – 12 Monate	Semi-universal*
Maxi-Cosi CabrioFix	0+	0 - 13 kg	0 – 12 Monate	Universal

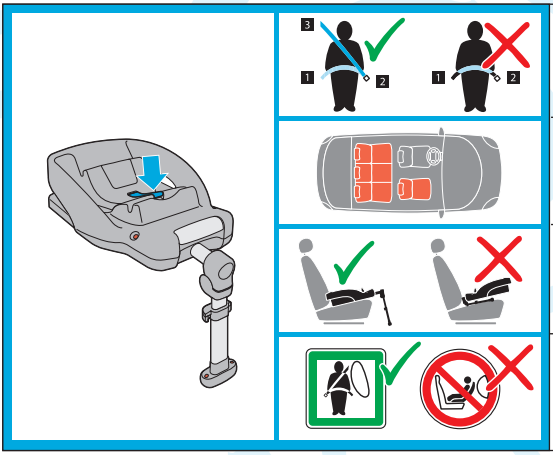
* Da ein Stützfuß verwendet wird (der optimale Sicherheit garantiert), eignet sich die Maxi-Cosi EasyBase nicht für alle Autotypen. Maxi-Cosi EasyBase wurde daher für die **"semi-universelle"** Benutzung zugelassen und eignet sich für die Befestigung auf Sitzen spezieller Autotypen, wie in der beiliegenden Autotypenliste angegeben. (siehe Kapitel 9: Autotypenliste).

2. ANWENDUNGSMÖGLICHKEITEN IM AUTO

Maxi-Cosi EasyBase wurde für die Befestigung mit Dreipunkt-Sicherheitsgurt und Stützfuß geprüft und zugelassen.

Da ein Stützfuß verwendet wird (der optimale Sicherheit garantiert), eignet sich die Maxi-Cosi EasyBase nicht für alle Autotypen. Maxi-Cosi EasyBase wurde daher für die **"semi-universelle"** Benutzung zugelassen und eignet sich für die Befestigung auf Sitzen spezieller Autotypen, wie in der beiliegenden Autotypenliste angegeben (siehe Kapitel 9: Autotypenliste).

3. BEFESTIGEN UND HERAUSNEHMEN DER MAXI-COSI EASYBASE



• Befestigung mit Dreipunkt-Sicherheitsgurt • Befestigung mit Zweipunkt-Sicherheitsgurt	Ja Nein
• Auf den Beifahrersitz • Auf den Rücksitz links/rechts • Auf den Rücksitz in der Mitte	Ja** Ja** Ja*
• Gurtverlauf Markierung	Blau
• Frontairbag • Seitenairbag	Nein Ja

* Falls in der Autotypenliste angegeben, siehe Kapitel 9.
** Falls kein Airbag eingeschaltet ist.

Benutzen Sie die Maxi-Cosi EasyBase ausschließlich auf einem nach vorne gerichteten Sitz, der mit einem automatischen Dreipunkt-Sicherheitsgurt ausgestattet ist, vorausgesetzt, dieser Sitz wurde nach der ECE R16 oder einer gleichwertigen Norm zugelassen.

Der richtige Verlauf des Autogurts ist von größter Wichtigkeit für die Sicherheit Ihres Kindes. Der Autogurt muss entlang der blauen Markierungen an der Maxi-Cosi EasyBase befestigt werden. Siehe diesbezüglich auch den blau umrandeten Sticker an der Oberseite der Maxi-Cosi EasyBase. **Wenden Sie niemals einen anderen als den vorgeschriebenen Gurtverlauf an!**

A. Befestigung

- **WARNUNG!** Bei einigen Sitzen sind die Gurte so weit vorne angebracht, dass eine richtige Befestigung nicht möglich ist. Siehe Kapitel 9 für den richtigen Sitz: Autotypenliste.
- **WARNUNG!** Es kann vorkommen, dass das Schlossteil des Autogurts so lang ist, dass es zu hoch an der Basis der Maxi-Cosi EasyBase anliegt. Dadurch lässt die Maxi-Cosi EasyBase sich nicht richtig befestigen. Wählen Sie in diesem Fall eine andere Position im Auto. Im Zweifelsfall oder bei Fragen wenden Sie sich bitte an den Fachhandel.

1 • Befestigen Sie die Maxi-Cosi EasyBase iauf der Sitzbank des Autos (1). Sorgen Sie dafür, dass der Stützfuß vollständig ausgeklappt ist.

2 • Öffnen Sie die blaue Gurtarretierung, indem Sie den Hebel nach oben ziehen (2,1). Ziehen Sie den Schulter- und Beckengurt durch die Gurtöffnung (2,2).

3 • Ziehen Sie die Autogurte durch die Basis und die blaue Gurtarretierung und anschließend durch die zweite Gurtöffnung (3,1). Der Autogurt liegt nun auf der Seite (vertikal).

3 • Befestigen Sie den Autogurt im Gurtschloss des Autos (3,2).

• Ziehen Sie das Schulterteil fest an, so dass kein Spielraum bleibt.

4 • Schließen Sie die Gurtarretierung, indem Sie den Hebel nach unten drücken (4).

• Kontrollieren Sie auf richtige Befestigung, indem Sie an der Maxi-Cosi EasyBase ziehen.

B. Die Länge des Stützfußes einstellen

• **WARNUNG!** Benutzen Sie **immer** den Stützfuß für eine sichere Benutzung des Maxi-Cosi EasyBase.

5 • **WARNUNG!** Achten Sie darauf, dass der Stützfuß vollständig ausgeklappt ist und fest auf dem Drehpunkt sitzt (5).

6 • Halten Sie den Stützfuß unter dem Einstellknopf fest und drücken Sie den Einstellknopf an einer Seite mit dem Daumen ein (6,1).

6 • Halten Sie den Einstellknopf eingedrückt und ziehen Sie den Stützfuß nach unten, bis er den Fußboden des Autos berührt (6,2).

7 • **WARNUNG!** Achten Sie darauf, dass die Anzeige am Fuß des Stützfußes auf **grün** steht (7).

• Lassen Sie den Einstellknopf los und verriegeln Sie den Stützfuß, bis ein deutliches ‘Klicken’ hörbar ist.

• Überprüfen Sie, ob der Stützfuß verriegelt ist, und in seiner Position stehen bleibt, indem Sie versuchen, ob sich der Stützfuß ohne Eindrücken des Einstellknopfs nach oben oder nach unten bewegen lässt.

Checkliste...

Kontrollieren Sie nach der Installation für die optimale Sicherheit Ihres Kindes sicherheitshalber noch einmal, ob...

- der Autogurt fest angespannt und nicht verdreht ist.
- beide Gurtteile unter den Gurtöffnungen in der Basis und unter der blauen Gurtarretierung liegen.
- der Stützfuß vollständig ausgeklappt ist.
- die Anzeige am Fuß des Stützfußes auf **grün** steht.
- die Maxi-Cosi EasyBase fest und stabil im Auto befestigt ist, indem Sie an ihr ziehen.

C. Die Maxi-cosi EasyBase herausnehmen

8 • Bringen Sie den Stützfuß in seine Ausgansposition, indem Sie den Einstellknopf eindrücken (8,1) und den Stützfuß einschieben (8,2).

9 • Lösen Sie den Autogurt (9,1) und öffnen Sie die blaue Gurtarretierung (9,2).

10 • Entfernen Sie den Autogurt, der zwischen der Basis und der blauen Gurtarretierung liegt (10,1), und schließen Sie die Gurtarretierung (10,2).

- Nehmen Sie die Maxi-Cosi EasyBase aus dem Auto.

4. BEFESTIGEN UND HERAUSNEHMEN DES MAXI-COSI CABRIOFIX

A. Befestigen des Maxi-Cosi CabrioFix

11 • Positionieren Sie den Maxi-Cosi CabrioFix entgegen der Fahrtrichtung (Ihr Kind sitzt mit dem Rücken zur Fahrtrichtung) auf der Maxi-Cosi EasyBase (11). Der Tragebügel muss dabei aufrecht stehen.

12 • Klicken Sie den Maxi-Cosi CabrioFix mit seinen 2 Metallstreben fest auf die Verankerungen der Maxi-Cosi EasyBase (12).

13 • **WARNUNG!** Es muss ein deutliches Klicken zu hören sein. Die Farbanzeigen müssen jetzt auf grün stehen (13).

- **WARNUNG! Benutzen Sie das Produkt auf keinen Fall, wenn die Farbanzeige auf rot steht.** Führen Sie oben genannte Handlungen nochmals durch. Im Zweifelsfall oder bei Fragen setzen Sie sich bitte mit dem Fachhandel in Verbindung.
- Kontrollieren Sie die richtige Befestigung, indem Sie am Maxi-Cosi CabrioFix ziehen.

Für das Befestigen und das Herausnehmen des Kindes aus dem Maxi-Cosi CabrioFix verweisen wir auf die Gebrauchsanweisung des Maxi-Cosi CabrioFix. Die optimale Sicherheit Ihres Kindes ist ausschließlich bei richtiger Benutzung gewährleistet. Nehmen Sie sich daher genügend Zeit, diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durchzulesen. Sollten Sie nicht im Besitz dieser Gebrauchsanweisung sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Fachhandel in Verbindung oder downloaden Sie die benötigten Informationen von unserer Internetseite: www.maxi-cosi.com herunter.

B. Herausnehmen des Maxi-Cosi CabrioFix

14 • Entriegeln Sie den Maxi-Cosi CabrioFix, indem Sie den Entriegelungshebel nach oben und gleichzeitig nach vorne ziehen (14).

15 • Nehmen Sie den Maxi-Cosi CabrioFix von der Maxi-Cosi EasyBase (15).

5. PFLEGEHINWEISE

- **WARNUNG!** Nehmen Sie die Maxi-Cosi EasyBase für die Reinigung aus dem Auto.
- Reinigen Sie die Kunststoffteile der Maxi-Cosi EasyBase mit einem Tuch mit lauwarmen Wasser und Seife. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel.
- **WARNUNG!** Verwenden Sie niemals Scheuermittel, auch nicht für die beweglichen Teile der Maxi-Cosi EasyBase.
- Sollten Sie Reklamationen oder Probleme haben, kontaktieren Sie bitte Ihren Fachhändler.

6. ALLGEMEINE ANWEISUNGEN

Beachten Sie immer Folgendes…

- Prüfen Sie vor dem Kauf, ob der Kinderautositz für Ihr Auto geeignet ist (siehe Kapitel 9: Autotypenliste).
- Benutzen Sie den Kinderautositz immer, auch bei kurzen Fahrten, denn gerade dann ereignen sich die meisten Unfälle.
- Benutzen Sie die Maxi-Cosi EasyBase nicht an einer Stelle, an der ein Frontal-Airbag installiert ist. Das gilt jedoch nicht für sogenannte "Seitenairbags".
- Die Maxi-Cosi EasyBase muss immer mit Sicherheitsgurt und Stützfuß befestigt werden, auch wenn sie nicht benutzt wird. Bei einer Notbremsung kann eine nicht befestigter Maxi-Cosi EasyBase andere Mitfahrer verletzen.
- Achten Sie darauf, dass die Maxi-Cosi EasyBase nicht durch schweres Gepäck, verstellbare Sitze oder schließende Türen eingeklemmt oder beschädigt wird.
- Decken Sie die Maxi-Cosi EasyBase immer ab, wenn Sie das Auto in der prallen Sonne parken. Kunststoff- und Metallteile können sehr heiß werden.
- Achten Sie darauf, dass Gepäck und andere Gegenstände (beispielsweise auf der Hutablage), die bei einem Unfall Verletzungen verursachen können, gut befestigt sind.
- Legen Sie bei längeren Fahrten regelmäßig eine Pause ein, damit Ihr Kind Bewegungsfreiheit bekommt.
- Lassen Sie Ihr Kind **nie** unbeaufsichtigt im Auto zurück.
- Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für die zukünftige Benutzung in dem dafür vorgesehenen Fach an der Rückseite der Maxi-Cosi EasyBase auf.

- **Wir raten Ihnen dringend vom Kauf gebrauchter Produkte ab,** da Sie niemals wissen können, was bisher damit geschah. Die Sicherheit des Kindersitzes wird nur dann vom Hersteller garantiert, wenn er vom Erstbesitzer benutzt wird.
- Ersetzen Sie die Maxi-Cosi EasyBase nach einem Unfall immer. Die Maxi-Cosi EasyBase kann durch eine mit bloßem Auge nicht sichtbare Beschädigung seine Sicherheitseigenschaften verloren haben.
- Dem Hersteller ist bekannt, dass Autositze Abdrücke im Autositzbezug oder an Sicherheitsgurten verursachen können. Aufgrund der vorgeschriebenen Sicherheitsnormen und der für die Befestigung erforderlichen Kraft lassen sich diese Abdrücke jedoch nicht vermeiden. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für eventuell dadurch entstehende Schäden.

Und selbstverständlich…

- Seien Sie selbst ein gutes Beispiel und legen Sie immer Ihren Sicherheitsgurt an!

7. ABFALLTRENNUNG

Für eine optimale und sichere Benutzung von Kindersitzen sollten diese nicht länger als 5 Jahre nach Kaufdatum benutzt werden. Durch den Verschleiß des Kunststoffs, beispielsweise durch Sonneneinstrahlung, können sich die Eigenschaften des Produkts geringfügig verschlechtern.
Für den Fall, dass Ihr Kind zu groß für den Sitz geworden ist, empfehlen wir, den Kindersitz nicht länger zu benutzen und ihn zu entsorgen.
Aus Umweltschutzgründen bitten wir Sie, am Beginn (Verpackung) und am Ende (Produkteile) der Lebensdauer der Maxi-Cosi EasyBase den anfallenden Abfall zu trennen.

⚠ Bewahren Sie Verpackungsmaterial aus Plastik außer Reichweite Ihres Kindes auf, um Erstickungsgefahr zu verhindern.

Verpackung	Karton	Papierabfall
	Plastikbeutel	Restmüll
Produktteile	Kunststoffteile	Entsprechend der Charakterisierung/ Typisierung des dafür vorgesehenen Containers
	Metallteile	Container für Metall

8. FOLGESITZE

Typ Autositz	Genehmigt nach ECE R 44/04		
	Gruppe	Körpergewicht	Alter
Maxi-Cosi Tobi Maxi-Cosi PrioriFix Maxi-Cosi Priori XP	1	9 bis 18 kg	9 Monate - 3,5 Jahre
Maxi-Cosi Rodi XR	2 + 3	15 bis 36 kg	3,5 bis 12 Jahre

9. AUTOTYPENLISTE

Da ein Stützfuß verwendet wird, der eine optimale Sicherheit und Montagekomfort garantiert, ist die Maxi-Cosi EasyBase nicht für alle Autotypen geeignet. Die Maxi-Cosi EasyBase wurde für die **"semi-universelle"** Benutzung zugelassen, und eignet sich für die Befestigung auf Sitzen spezieller Autotypen, wie in der beiliegenden Autotypenliste angegeben. Diese Liste wird ständig aktualisiert und nimmt im Laufe der Zeit an Umfang zu. Bezüglich einer aktualisierten Version der Autotypenliste verweisen wir auf die Website: www.maxi-cosi.com und/oder die betreffende Verkaufsstelle der Maxi-Cosi EasyBase. Hier können Sie auch nachfragen, ob die Maxi-Cosi EasyBase für die Benutzung in Ihrem Auto geeignet ist. Sie erhalten die derzeit geltende Autotypenliste beim Kauf der Maxi-Cosi EasyBase.

0208_GBA_EasyBase_I_BW:-- 09-10-2008 10:31 Pagina 36

10. GARANTIE

Wir garantieren, dass dieses Produkt unter Einhaltung der zurzeit für dieses Produkt geltenden europäischen Sicherheitsnormen und Qualitätsanforderungen hergestellt wurde und dass es zum Kaufzeitpunkt keinerlei Mängel in Bezug auf Zusammensetzung und Herstellung aufweist. Außerdem wurde das Produkt während des Herstellungsverfahrens verschiedenen Qualitätskontrollen unterzogen. Für den Fall, dass trotz unserer Bemühungen doch während des Garantiezeitraums von 24 Monaten ein Material- und/oder Herstellungsfehler auftreten sollte (bei normaler Verwendung, wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben), verpflichten wir uns zur Einhaltung der Garantiebedingungen. Bei Problemen oder Defekten wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler. Umfassende Informationen zur Anwendung der Garantiebedingungen erhalten Sie beim Fachhändler oder auf der Site: www.maxi-cosi.com.

Die Garantie gilt nicht, wenn:

- Das Produkt entgegen den Angaben in der Gebrauchsanleitung benutzt wird.
- Das Produkt nicht einem von uns anerkannten Lieferanten zur Reparatur angeboten wird.
- Dem Hersteller das Produkt nicht zusammen mit dem Originalkassenbon (vom Fachhandel und/oder Importeur) vorgelegt wird.
- Reparaturen von einem Dritten oder einem nicht anerkannten Verkäufer ausgeführt wurden.
- Der Defekt infolge einer unsachgemäßen, unsorgfältigen Benutzung oder Pflege, Vernachlässigung und Stoßschäden am Textil und am Fahrgestell entstanden ist.
- Es sich um normalen Verschleiß von Teilen (Rädern, drehenden und beweglichen Teilen usw.) handelt, der bei täglichem Gebrauch eines Produkts zu erwarten ist.

Garantiebeginn:
Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum des Produkts.

Garantiezeit:
Die Garantiefrist gilt für einen Zeitraum von 24 aufeinanderfolgenden Monaten. Die Garantie gilt ausschließlich für den Erstbesitzer und ist nicht übertragbar.

Was müssen Sie tun?
Bitte heben Sie den beim Kauf des Produkts ausgehändigten Kassenzettel sorgfältig auf. Das Kaufdatum muss auf dem Kassenzettel deutlich angegeben sein. Bei Problemen oder Defekten müssen Sie sich an den Fachhändler wenden. Es besteht kein Anspruch auf Umtausch oder Rücknahme. Reparaturen führen nicht zu einer Verlängerung der Garantiefrist. Produkte, die direkt an den Hersteller zurückgeschickt werden, fallen nicht unter die Garantie.

Diese Garantiebestimmung entspricht der europäischen Richtlinie 99/44/EG vom 25. Mai 1999.

0208_GBA_EasyBase_I_BW:-- 09-10-2008 10:31 Pagina 37

11. FRAGEN

Fragen können Sie telefonisch Ihrem Händler oder Importeur stellen (siehe Rückseite der Gebrauchsanweisung). Sorgen Sie dafür, dass Ihnen folgende Angaben vorliegen:

- Seriennummer, die unten auf dem orange-weiß Sticker angegeben ist (an der Rückseite des Maxi-Cosi EasyBase).
- Automarke und -typ sowie der Sitz, auf dem der Maxi-Cosi EasyBase benutzt wird.
- Alter (Größe) und Gewicht Ihres Kindes.

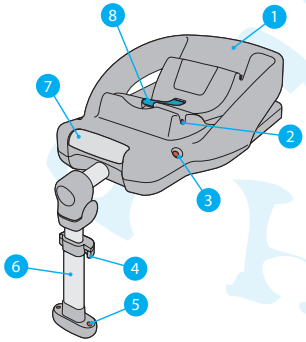
Geachte ouders

Gefeliciteerd met de aankoop van de Maxi-Cosi EasyBase.

Bij de ontwikkeling van de Maxi-Cosi EasyBase hebben veiligheid, gebruiksgemak, comfort en design steeds voorop gestaan. Dit product voldoet aan de meest strenge veiligheidseisen. Alleen bij correct gebruik is de veiligheid van uw kind optimaal gewaarborgd. Neem daarom de tijd om deze gebruiksaanwijzing goed door te lezen.

Voortdurend onderzoek door onze afdeling productontwikkeling, gesteund door intensief contact en overleg met testpersonen en klanten, zorgt ervoor dat wij voorop blijven lopen op het gebied van kinderveiligheid. Vragen of opmerkingen met betrekking tot het gebruik van de Maxi-Cosi EasyBase vernemen wij dan ook graag van u.

Dorel (adres- en telefoongegevens zie achterzijde gebruiksaanwijzing)



1. Basis
2. Ankerpunt
3. Kleurindicator voor Maxi-Cosi CabrioFix
4. Afstelknop op afsteunpoot
5. Kleurindicator voor afsteunpoot
6. Afsteunpoot
7. Ontgrendelingshendel voor Maxi-Cosi CabrioFix
8. Blauwe gordelhaak

0208_GBA_EasyBase_I_BW:-- 09-10-2008 10:31 Pagina 39

INHOUD

1. BELANGRIJK: EERST LEZEN! 39
2. TOEPASSINGSMOGELIJKHEDEN IN DE AUTO 41
3. INSTALLEREN EN UITNEMEN VAN DE MAXI-COSI EASYBASE 41
4. INSTALLEREN EN UITNEMEN VAN DE MAXI-COSI CABRIOFIX 43
5. ONDERHOUD 44
6. ALGEMENE INSTRUCTIES 44
7. SCHEIDEN VAN AFVAL 45
8. VERVOLGSTOELEN 46
9. AUTOTYPELIJST 46
10. GARANTIE 47
11. VRAGEN 48

1. BELANGRIJK: EERST LEZEN!

LET OP! De Maxi-Cosi EasyBase is een veiligheidsproduct en is alleen veilig wanneer dit volgens de voorschriften wordt gebruikt.

LET OP! De Maxi-Cosi EasyBase mag uitsluitend gebruikt worden in combinatie met de Maxi-Cosi CabrioFix. De Maxi-Cosi CabrioFix is te herkennen aan de typeaanduiding op de gordelbeschermer en de twee stalen assen aan de onderzijde van de Maxi-Cosi CabrioFix. In geval van twijfel, neem contact op met de fabrikant.

⚠ Laat een kind nooit onbewaakt in het zitje achter, niet in de auto en niet buiten de auto.

⚠ Gebruik de Maxi-Cosi EasyBase niet op een plaats waar een frontal-airbag is geïnstalleerd, dit kan gevaarlijk zijn. Dit geldt niet voor de zogenaamde “side-airbags”.

⚠ De Maxi-Cosi EasyBase mag zowel op de voorstoel als op de achterbank worden gebruikt. Maar wel altijd achterstevoren. Neerklapbare achterbanken vergrendelen.

⚠ Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze als naslagwerk. Het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing kan de veiligheid van uw kind ernstig schaden.

NL

Gebruik alleen originele accessoires en onderdelen die door de fabrikant zijn toegestaan. Breng geen veranderingen aan het product aan. Als u klachten of problemen heeft, neem dan contact op met uw leverancier of importeur.

De Maxi-Cosi EasyBase is goedgekeurd conform de laatste richtlijnen van de **ECE R 44/04,** de Europese norm voor autoveiligheidszitjes en kan gebruikt worden in combinatie met de Maxi-Cosi CabrioFix, geschikt voor kinderen vanaf de geboorte tot ca. 12 maanden (Groep 0+: 0 tot 13 kg).

	Toelating volgens ECE R 44/04			
	Groep	**Körpergewicht**	**Leeftijd**	
Maxi-Cosi CabrioFix + Maxi-Cosi EasyBase	0+	0 - 13 kg	0 – 12 maanden	Semi-universeel*
Maxi-Cosi CabrioFix	0+	0 - 13 kg	0 – 12 maanden	Universeel

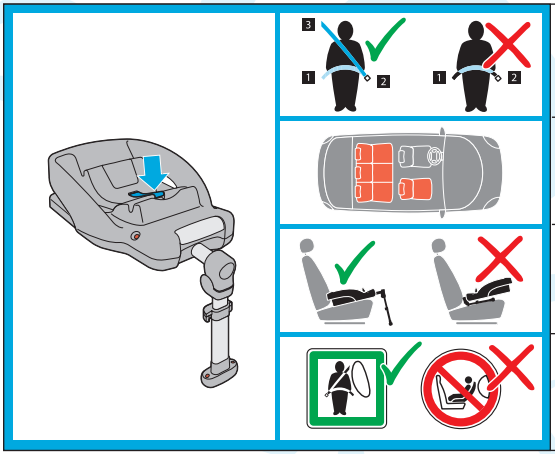
* Vanwege het feit dat er gebruik wordt gemaakt van een afsteunpoot, die zorgt voor een optimale veiligheid en installatiegemak, is de Maxi-Cosi EasyBase niet geschikt voor alle type auto's. De Maxi-Cosi EasyBase is derhalve goedgekeurd voor **"semi-universeel"** gebruik en geschikt om te installeren op de zitplaatsen van een specifiek aantal auto's, zoals bijgevoegd in de autotypelijst (zie hoofdstuk 9: Autotypelijst).

2. TOEPASSINGSMOGELIJKHEDEN IN DE AUTO

De Maxi-Cosi EasyBase is goedgekeurd en toegelaten voor installatie met 3-puntsgordel en afsteunpoot.

Vanwege het feit dat er gebruik wordt gemaakt van een afsteunpoot (die zorgt voor een optimale veiligheid) is de Maxi-Cosi EasyBase niet geschikt voor alle type auto's. De Maxi-Cosi EasyBase is derhalve goedgekeurd voor **"semi-universeel"** gebruik en geschikt om te installeren op de zitplaatsen van een specifiek aantal auto's, zoals bijgevoegd in de autotypelijst (zie hoofdstuk 9: Autotypelijst).

3. INSTALLEREN EN UITNEMEN VAN DE MAXI-COSI EASYBASE



• Bevestiging met 3-puntsgordel • Bevestiging met 2-puntsgordel	Ja Nee
• Op de passagiersstoel • Op achterbank links/rechts • Op achterplaats midden	Ja** Ja** Ja*
• Gordelloop markering	Blauw
• Frontal airbag • Side airbag	Nee Ja

* Indien dit is aangegeven in de autotypelijst, zie hoofdstuk 9.
** Mits er geen airbag is ingeschakeld.

NL

Gebruik de Maxi-Cosi EasyBase uitsluitend op een naar voren gerichte zitplaats, die voorzien is van een automatische 3-puntsgordel, mits deze goedgekeurd is volgens ECE R16 of een gelijkwaardige norm.

De juiste loop van de autogordel is van essentieel belang voor de veiligheid van uw kind. De autogordel moet langs de blauwe markeringen op de Maxi-Cosi EasyBase worden aangebracht, zie hiervoor ook de blauw omlijnde sticker op de bovenzijde van de Maxi-Cosi EasyBase. **Pas nooit een andere gordelloop toe, dan beschreven!**

A. Installeren

- **LET OP!** Bij sommige zitplaatsen zijn de gordels zo ver naar voren geplaatst, dat een goede installatie onmogelijk wordt. Check voor de juiste zitplaats hoofdstuk 9: Autotypelijst.
- **LET OP!** Het kan voorkomen dat het slotdeel van de autogordel zodanig lang is dat deze te hoog tegen de basis van de Maxi-Cosi EasyBase komt. Hierdoor is de Maxi-Cosi EasyBase niet stevig vast te zetten. Kies in dit geval een andere positie in de auto. In geval van twijfel of vragen, neem dan contact op met de fabrikant.

1 • Plaats de Maxi-Cosi EasyBase op de autobank (1). Zorg ervoor dat de afsteunpoot volledig is uitgeklapt.
2 • Open de blauwe gordelklem door de hendel omhoog te trekken (2,1). Haal de schouder- en heupgordel tegelijk door de gordelopening (2,2).
3 • Voer de autogordels tussen de basis en de blauwe gordelklem door en vervolgens door de tweede gordelopening (3,1). De autogordel staat nu op zijn kant (verticaal).
3 • Maak de autogordel vast in het gordelslot van de auto (3,2).
• Haal alle speling weg door het schouderdeel stevig aan te trekken.
4 • Sluit de gordelklem door de handel omlaag te duwen (4).
• Controleer een correcte bevestiging door aan de Maxi-Cosi EasyBase te trekken.

B. Afsteunpoot op lengte installeren

• **LET OP!** Gebruik **altijd** de afsteunpoot voor een veilig gebruik van de Maxi-Cosi EasyBase.
5 • **LET OP!** Zorg ervoor dat de afsteunpoot in zijn geheel uitgeklapt is en ziijn aanslag vindt op het draaipunt (5).
6 • Pak de afsteunpoot onder de afstelknop vast en druk de afstelknop aan één zijde met de duim in (6,1).
6 • Houd de afstelknop ingedrukt en verplaats de afsteunpoot naar beneden tot de vloer van de auto wordt geraakt (6,2).
7 • **LET OP!** Zorg ervoor dat de indicator op de voet van de afsteunpoot op **groen** staat (7).
• Laat de afstelknop los en vergrendel de afsteunpoot tot een duidelijk hoorbare ‘klik’.
• Controleer of de afsteunpoot vergrendeld is en in zijn positie blijft staan door te proberen of de afsteunpoot zonder de afstelknop in te drukken omhoog of omlaag te bewegen is.

0208_GBA_EasyBase_I_BW:-- 09-10-2008 10:31 Pagina 43

Checklist ...

Controleer na installatie voor de zekerheid en voor optimale veiligheid voor uw kind nogmaals of…

- de autogordel strak aangespannen is en niet verdraaid zit,
- beide gordeldelen door de gordelopeningen in de basis doorlopen en onder de blauwe gordelklem.
- de afsteunpoot geheel uitgeklapt is,
- de indicator op de voet van de afsteunpoot op **groen** staat,
- de Maxi-Cosi EasyBase in zijn geheel vast en stabiel in de auto is geïnstalleerd door aan de EasyBase te trekken.

C. Uitnemen van de Maxi-Cosi EasyBase

8 • Breng de afsteunpoot terug in zijn beginpositie door de afstelknop in te drukken (8,1) en de afsteunpoot in te schuiven (8,2).

9 • Maak de autogordel los (9,1) en open de blauwe gordelklem (9,2).

10 • Verwijder de autogordel tussen basis en blauwe gordelklem (10,1) en sluit de gordelklem (10,2).

• Neem de Maxi-Cosi EasyBase uit de auto.

4. INSTALLEREN EN UITNEMEN VAN DE MAXI-COSI CABRIOFIX

A. Installeren van de Maxi-Cosi CabrioFix

11 • Positioneer de CabrioFix achterstevoren (dus uw kind rijdt als het ware achteruit) boven de Maxi-Cosi EasyBase (11).
De draagbeugel dient hierbij rechtop te staan.

12 • Klik de Maxi-Cosi CabrioFix met zijn 2 assen vast op de ankerpunten van de Maxi-Cosi EasyBase (12).

13 • **LET OP!** Er moet een duidelijke klik hoorbaar zijn en de indicatoren dienen nu op groen te staan (13).

• **LET OP!** Gebruik dit product in **geen geval als de indicator op rood blijft staan**. Voer bovenstaande handelingen opnieuw uit. In geval van twijfel of vragen, neem dan contact op met de fabrikant.

• Controleer een correcte bevestiging door aan de Maxi-Cosi CabrioFix te trekken.

Voor het installeren en uitnemen van het kind in de Maxi-Cosi CabrioFix, verwijzen wij u naar de gebruiksaanwijzing van de Maxi-Cosi CabrioFix. Alleen bij correct gebruik is de veiligheid van uw kind optimaal gewaarborgd. Neem daarom de tijd om deze gebruiksaanwijzing goed door te lezen. Indien u deze gebruiksaanwijzing niet meer heeft, neemt u dan contact op met ons servicepunt in uw land of download de benodigde informatie van onze internetsite: www.maxi-cosi.com.

B. Uitnemen van de Maxi-Cosi CabrioFix

14 • Ontgrendel de Maxi-Cosi CabrioFix door de ontgrendelingshendelomhoog en gelijktijdig naar voren te trekken (14).

15 • Neem de Maxi-Cosi CabrioFix van de Maxi-Cosi EasyBase (15).

5. ONDERHOUD

- **LET OP!** Doe dit alleen wanneer de Maxi-Cosi EasyBase buiten de auto staat.
- Reinig de kunststofdelen van de Maxi-Cosi EasyBase met een doekje met lauw water en zeep. Gebruik hierbij geen agressieve middelen.
- **LET OP!** Gebruik nooit smeermiddelen, ook niet voor de bewegende delen van de Maxi-Cosi EasyBase.
- Indien de indicatoren niet meer functioneren, neemt u dan contact op met uw leverancier of importeur.

6. ALGEMENE INSTRUCTIES

Let altijd op het volgende…

- Probeer voor aankoop of het babyautostoeltje goed in uw auto past (zie hoofdstuk 9: Autotypelijst).
- Gebruik het babyautostoeltje áltijd, ook bij korte ritjes, want juist dan gebeuren de meeste ongelukken.
- Gebruik de Maxi-Cosi EasyBase niet op een plaats waar een frontal-airbag is geïnstalleerd, dit kan gevaarlijk zijn. Dit geldt niet voor de zogenaamde "side-airbags".
- De Maxi-Cosi EasyBase moet altijd met autogordel en afsteunpoot bevestigd zijn, ook wanneer het niet gebruikt wordt. Een losse Maxi-Cosi EasyBase kan al bij een noodstop andere passagiers verwonden.
- Zorg ervoor dat de Maxi-Cosi EasyBase niet bekneld of belast wordt door zware bagage, verstelbare stoelen of dichtslaande deuren.
- Dek de Maxi-Cosi EasyBase altijd af als de auto in de volle zon geparkeerd wordt; kunststof- en metaaldelen kunnen erg heet worden.
- Zorg ervoor dat bagage en andere objecten (bijvoorbeeld op de hoedenplank), die verwondingen kunnen veroorzaken bij een ongeluk, goed zijn vastgemaakt.
- Pauzeer bij langere ritten regelmatig om uw kind wat bewegingsvrijheid te geven.
- Laat uw kind **nooit** alleen in de auto achter.
- Bewaar voor toekomstig gebruik de gebruiksaanwijzing in de daarvoor bestemde ruimte achter op de Maxi-Cosi EasyBase.

- **Gebruik nooit tweedehands producten**, u weet immers nooit wat er mee is gebeurd. De veiligheid van het zitje kan uitsluitend door de fabrikant worden gegarandeerd wanneer het gebruikt wordt door de eerste eigenaar.
- Vervang de Maxi-Cosi EasyBase na een ongeval altijd; de Maxi-Cosi EasyBase kan door niet direct waarneembare schade onveilig zijn geworden.
- De fabrikant houdt rekening met het feit dat autozitjes indrukken kunnen veroorzaken in de autobekleding of autogordels. Door de voorgeschreven veiligheidsnormen en de kracht waarmee deze moeten worden aangespannen, laat dit zich echter niet vermijden. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor eventuele schade hierdoor ontstaan.

En vanzelfsprekend…
- Geef zelf het goede voorbeeld en draag altijd uw autogordel!

7. SCHEIDEN VAN AFVAL

Voor een optimaal en veilig gebruik van autoveiligheidszitjes dienen deze niet langer dan 5 jaar na de aankoopdatum gebruikt te worden. Door veroudering van kunststof, o.a. door zonlicht, kunnen de eigenschappen van het product onmerkbaar achteruit gaan.
Indien uw kind uit het stoeltje is gegroeid, adviseren we u dan ook het autoveiligheidszitje niet langer te gebruiken en dit bij het afval te plaatsen.
Vanuit milieubewustzijn verzoeken wij u, aan het begin (verpakking) en het einde (productonderdelen) van de levensduur van de Maxi-Cosi EasyBase, het ontstane afval te scheiden.

Houd plastic verpakkingsmateriaal uit de buurt van uw kind om verstikkingsgevaar te voorkomen.

Verpakking	Kartonnen doos	Papierafval
	Plastic zak	Restafval
Productonderdelen	Kunststofdelen	Overeenkomstig de karakterisering / typering van de daarvoor bestemde container
	Metaaldelen	Container voor metaal

8. VERVOLGSTOELEN

Type autozitje	Goedgekeurd volgens ECE R 44/04		
	Groep	Lichaamsgewicht kind	Leeftijd
Maxi-Cosi Tobi Maxi-Cosi PrioriFix Maxi-Cosi Priori XP	1	9 tot 18 kg	9 maanden - 3,5 jaar
Maxi-Cosi Rodi XR	2 + 3	15 tot 36 kg	3,5 tot 12 jaar

9. AUTOTYPELIJST

Vanwege het feit dat er gebruik wordt gemaakt van een afsteunpoot, die zorgt voor een optimale veiligheid en installatiegemak, is de EasyBase niet geschikt voor alle type auto's. De Maxi-Cosi EasyBase is derhalve geclassificeerd voor **"semi-universeel"** gebruik en geschikt om te installeren op de zitplaatsen van een specifiek aantal auto's, waarvoor een autotypelijst is opgesteld. Deze lijst is aan verandering onderhevig en groeiend in de tijd. Voor een up-to-date versie van de autotypelijst verwijzen we u door naar de website www.maxi-cosi.com en / of het betreffende verkooppunt van de Maxi-Cosi EasyBase. U kunt hier tevens met vragen terecht of de Maxi-Cosi EasyBase geschikt is voor het gebruik in uw eigen auto. U krijgt de op dit moment geldende autotypelijst los bijgevoegd bij aankoop van de Maxi-Cosi EasyBase.

0208_GBA_EasyBase_I_BW:-- 09-10-2008 10:31 Pagina 47

10. GARANTIE

Wij garanderen dat dit product werd vervaardigd conform de actuele Europese veiligheidsnormen en kwaliteitseisen zoals die voor dit product gelden en dat dit product op het moment van aankoop, door de detailhandelaar, geen enkel gebrek vertoont op het gebied van samenstelling en fabricage. Tevens werd het product tijdens het productieproces aan diverse kwaliteitscontroles onderworpen. Indien er zich, ondanks onze inspanningen gedurende de garantieperiode van 24 maanden, toch een materiaal- en/of fabricagefout voordoet (bij normaal gebruik, zoals omschreven in de gebruiksaanwijzing), dan verplichten wij ons ertoe de garantievoorwaarden te respecteren. Je dient je dan tot de verkoper te wenden. Voor een uitgebreide informatie betreffende de toepassing van de garantievoorwaarden kun je de verkoper raadplegen of kijken op: www.maxi-cosi.com.

De garantie is uitgesloten in de volgende gevallen:

- Bij gebruik en doel anders dan voorzien in de gebruiksaanwijzing.
- Het product via een niet erkende verkoper ter reparatie wordt aangeboden.
- Het product niet met de originele aankoopbon (via winkelier en/of importeur) wordt aangeboden aan de fabrikant.
- Reparaties werden uitgevoerd door een derde of niet erkende verkoper.
- Het defect het gevolg is van verkeerd, onzorgvuldig gebruik of onderhoud, door verwaarlozing of door stootschade aan stof en/of onderstel.
- Er sprake is van normale slijtage aan onderdelen, die men bij het dagelijkse gebruik van een product mag verwachten (wielen, draaiende en bewegende delen….enz…).

Vanaf wanneer?

De garantieperiode gaat in op de aankoopdatum van het product.

Voor welke periode?

Voor een periode van 24 opeenvolgende maanden. De garantie geldt uitsluitend voor de eerste eigenaar en is niet overdraagbaar.

Wat moet je doen?
Bij de aankoop van het product dient het aankoopbewijs zorgvuldig bewaard te worden. De aankoopdatum moet duidelijk zichtbaar zijn op het aankoopbewijs. Bij problemen of defecten dien je je tot de verkoper te wenden. Omruiling of terugname kan niet worden geëist. Reparaties geven geen recht op verlenging van de garantieperiode. Producten die rechtstreeks naar fabrikant retour worden gezonden, komen niet voor garantie in aanmerking.

Deze Garantiebepaling is in overeenstemming met de Europese Richtlijn 99/44/EG dat. 25 mei 1999.

11. VRAGEN

Wanneer u vragen heeft, kunt u bellen naar uw leverancier of importeur (zie achterzijde van de gebruiksaanwijzing). Zorg dat u de volgende gegevens paraat heeft:

- Serienummer onderaan op de oranje-witte sticker (op de achterzijde van de Maxi-Cosi EasyBase).
- Merk en type auto en stoel waarop de Maxi-Cosi EasyBase wordt gebruikt.
- Leeftijd (lengte) en gewicht van uw kind.

Maxi-Cosi heeft een speciaal team beschikbaar gesteld om alle vragen omtrent **Maxi-Cosi producten** en het gebruik ervan te beantwoorden. Het Consumenten Contact team is te bereiken via www.maxi-cosi.com.

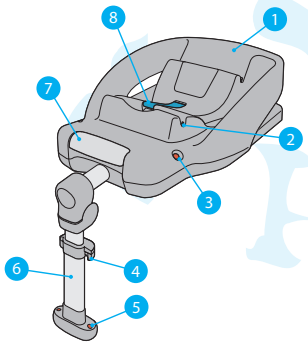
Estimados padres

Les felicitamos por la compra de esta Maxi-Cosi EasyBase.

En el diseño y fabricación de la Maxi-Cosi EasyBase siempre hemos buscado los factores más importantes como son la seguridad, la comodidad, la sencillez de uso y el diseño. Este producto cumple con los requisitos de seguridad más exigentes.
La seguridad de tu hijo sólo estará garantizada si utiliza este producto correctamente. Por ello, lee atentamente este manual de instrucciones.

Los continuos trabajos de investigación llevados a cabo por nuestro departamento de desarrollo de productos, junto con el contacto permanente con los probadores y clientes, hace posible que nos mantengamos a la cabeza en materia de seguridad infantil. Por ello, será un placer para nosotros responder a cualquier pregunta u observación que pudieras tener respecto al uso de la Maxi-Cosi EasyBase.

Dorel (dirección y datos de contacto telefónico: véase el reverso de las instrucciones de uso)



1. Base
2. Punto de anclaje
3. Indicador de color de la Maxi-Cosi CabrioFix
4. Botón de ajuste del pie de fuerza o anti-rotación
5. Indicador de color del pie de soporte
6. Pie de soporte
7. Botón de desbloqueo de la Maxi-Cosi CabrioFix
8. Hebilla azul

E

ÍNDICE

1. IMPORTANTE: ¡ANTE TODO, LEE LAS INSTRUCCIONES DE USO! 50
2. POSIBILIDAD DE USO EN EL COCHE 52
3. COLOCACIÓN Y EXTRACCIÓN DE LA MAXI-COSI EASYBASE 52
4. COLOCACIÓN Y EXTRACCIÓN DE LA MAXI-COSI CABRIOFIX 54
5. MANTENIMIENTO 55
6. INSTRUCCIONES GENERALES 55
7. SEPARACIÓN DE RESIDUOS 56
8. OTRAS SILLITAS 57
9. LISTADO DE MODELOS DE VEHÍCULO 57
10. GARANTÍA 58
11. PREGUNTAS 59

1. IMPORTANTE: ¡ANTE TODO, LEE LAS INSTRUCCIONES DE USO!

CUIDADO: La Maxi-Cosi EasyBase es un producto de seguridad que sólo cumplirá plenamente su función si se utiliza según las instrucciones.

CUIDADO: La Maxi-Cosi EasyBase solamente puede ser usada en combinación con la Maxi-Cosi CabrioFix. Se puede reconocer la Maxi-Cosi CabrioFix mediante la indicación del tipo en el protector del cinturón y los dos ejes de acero en el lado inferior de la Maxi-Cosi CabrioFix. En caso de duda, ponte en contacto con el comercio o distribuidor.

No dejes nunca al bebé solo en el coche, ni dentro ni fuera del vehículo.

Nunca utilices la Maxi-Cosi EasyBase en un asiento provisto de airbag frontal, ya que puede ser peligroso. Esta recomendación no es aplicable en caso de “airbags laterales”.

La Maxi-Cosi EasyBase se puede usar tanto en el asiento delantero como en el trasero. Sin embargo, hay que instalarla en sentido contrario a la marcha. Hay que asegurar los asientos traseros plegables.

Lee detenidamente el manual de instrucciones y guárdalo para futuras consultas. La inobservancia de las instrucciones de uso puede afectar gravemente a la seguridad del bebé.

Utiliza solamente accesorios originales y piezas homologadas por el fabricante. No modifiques el producto. Si tienes problemas con el producto o quieres presentar una reclamación, puedes ponerte en contacto con el comercio o distribuidor.

La Maxi-Cosi EasyBase ha recibido el certificado de conformidad de acuerdo con las últimas directrices de la **ECE R 44/04,** la normativa europea sobre sillitas de seguridad para coche, y puede ser utilizada en combinación con la Maxi-Cosi CabrioFix, apta para bebés a partir de su nacimiento hasta aprox. unos 12 meses (Grupo 0+: de 0 a 13 kg.).

	Homologada en virtud de la ECE R 44/04			
	Grupo	**Peso corporal**	**Edad**	
Maxi-Cosi CabrioFix + Maxi-Cosi EasyBase	0+	0 - 13 kg	0 – 12 meses	Semi-universal*
Maxi-Cosi CabrioFix	0+	0 - 13 kg	0 – 12 meses	Universal

* Debido al uso de un pie de fuerza o anti-rotación, que proporciona una seguridad y una facilidad de instalación óptimas, la Maxi-Cosi EasyBase no es apta para todos los modelos de coche. La Maxi-Cosi EasyBase está homologada para un uso **"semi-universal"** y es apta para su instalación en los asientos de un determinado tipo de coches, tal y como se indica en el listado de modelos de vehículo adjunto (véase el capítulo 9: Listado de modelos de vehículo).

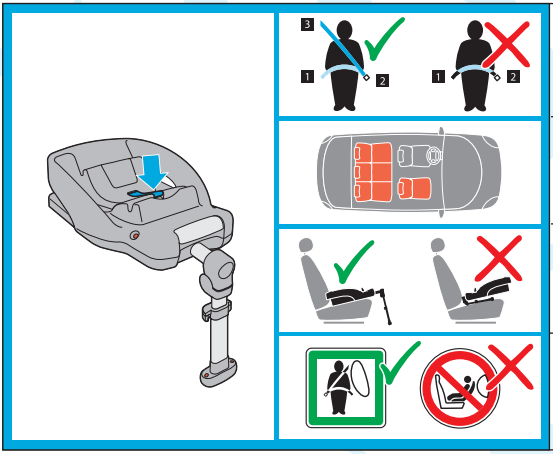
E

2. POSIBILIDAD DE USO EN EL COCHE

La Maxi-Cosi EasyBase ha recibido el certificado de homologación y es apta para la instalación con cinturón de seguridad de 3 puntos y pie de fuerza o anti-rotación.

Debido al uso de un pie de fuerza o anti-rotación (que proporciona una seguridad óptima), la Maxi-Cosi EasyBase no es apta para todos los modelos de coche. La Maxi-Cosi EasyBase está homologada para un uso y es apta para su instalación en los asientos de un determinado tipo de coches, tal y como se indica en el listado de modelos de vehículo adjunto (véase el capítulo 9: Listado de modelos de vehículo).

3. COLOCACIÓN Y EXTRACCIÓN DE LA MAXI-COSI EASYBASE



• Sujeción con cinturón de seguridad de 3 puntos • Sujeción con cinturón de seguridad de 2 puntos	Sí No
• En el asiento del copiloto • En el asiento trasero derecho/ izquierdo • En el asiento trasero en el medio	Sí** Sí** Sí*
• Marcación del pasador del cinturón	Azul
• Airbag frontal • Airbag lateral	No Sí

* Siempre y cuando esté indicado en la lista de los tipos de coches, véase el capítulo 9.
** A condición de que el airbag no esté activado.

⚠ Utiliza la Maxi-Cosi EasyBase sólo en asientos colocados hacia adelante, provistos de cinturón de seguridad de 3 puntos, que esté homologado en virtud de la normativa ECE R 16 o por una normativa equivalente.

⚠ Es fundamental para la seguridad de tu hijo que el recorrido del cinturón de seguridad sea el adecuado. El cinturón de seguridad debe colocarse sobre las marcas azules de la Maxi-Cosi EasyBase. Consulta la pegatina de bordes azules situada en la parte superior de la Maxi-Cosi EasyBase. **¡No utilices nunca una hebilla de cinturón diferente a la descrita!**

A. Instalación

- **CUIDADO:** En algunos asientos los cinturones están situados tan hacia adelante que se hace imposible la instalación correcta. Para localizar el sitio correcto véase el capítulo 9: Listado de modelos de vehículo).
- **CUIDADO:** Es posible que el enganche del cinturón de seguridad sea tan largo que se sitúe en una posición demasiado elevada con respecto a la base de la Maxi-Cosi EasyBase. Por este motivo, la EasyBase puede que no quede lo suficientemente fija. En ese caso, elije otra colocación dentro del vehículo. En caso de dudas, contacta con el fabricante o distribuidor.

1 • Instala la Maxi-Cosi EasyBase en el asiento del coche (1). Procura que el pie de fuerza o anti-rotación esté completamente desplegado.

2 • Abre la abrazadera azul del cinturón tirando del tirador (2,1). Pasa el cinturón del hombro y de la cadera al mismo tiempo por la apertura del cinturón (2,2).

3 • Pasa los cinturones de seguridad del coche entre la base y el tirador azul del cinturón y, a continuación, por la segunda apertua del cinturón (3,1). El cinturón del coche está ahora en posición vertical.

3 • Sujete el cinturón de seguridad en la hebilla para el cinturón de seguridad del coche (3,2).

• Quite toda el movemiento tirando fuertemente de la parte del hombro….

4 • Cierra la abrazadera del cinturón empujando el tirador hacia abajo (4).

• Controla si la fijación es correcta tirando de la Maxi-Cosi EasyBase.

B. Graduación de la longitud del pie de fuerza o anti-rotación

- **CUIDADO:** Utiliza siempre el pie de fuerza o anti-rotación para garantizar la seguridad de la Maxi-Cosi EasyBase.

5 • **CUIDADO:** Comprueba que pie de fuerza o anti-rotación está completamente desplegado y se apoya sobre el punto de rotación (5).

6 • Coje el pie de fuerza o anti-rotación por debajo del botón de ajuste y empuja a un lado el botón de ajuste con el pulgar (6,1).

6 • Presiona el botón de ajuste y empújalo hacia abajo hasta que toque el suelo del vehículo (6,2).

7 • **CUIDADO:** Comprueba que el indicador situado en la base del pie de fuerza o anti-rotación está en **verde** (7).
• Suelta el botón de ajuste y bloquea el pie de fuerza o anti-rotación hasta que se oiga un “clic” claramente.
• Comprueba que el pie de fuerza o anti-rotación está bloqueado y que se mantiene en su sitio, intentando moverlo hacia arriba y hacia abajo sin accionar el botón de ajuste.

Lista de comprobaciones...

Una vez realizada la instalación, comprueba de nuevo para mayor seguridad de tu hijo que...
• El cinturón de seguridad está bien ajustado y no está retorcido,
• Ambas partes del cinturón continuan en la base y por debajo de la abrazadera azul del cinturón.
• El pie de fuerza o anti-rotación está completamente desplegado,
• El indicador de la parte inferior del pie de fuerza o anti-rotación está en **verde**,
• La EasyBase está completamente fija y estable, tirando de la Maxi-Cosi EasyBase.

C. Extracción del a Maxi-Cosi EasyBase

8 • Coloca el pie de fuerza o anti-rotación de nuevo en su posición original, accionando el botón de ajuste (8,1) y replegando el pie de fuerza o anti-rotación (8,2)
9 • Suelta el cinturón de seguridad del coche (9,1) y abre la abrazadera azul de cinturón (9,2).
10 • Quita el cinturón del coche entre la base y la abrazadera azul de cinturón (10,1) y ciérrala (10,2).
• Saca la Maxi-Cosi EasyBase del coche.

4. COLOCACIÓN Y EXTRACCIÓN DE LA MAXI-COSI CABRIOFIX

A. Instalación de la Maxi-Cosi CabrioFix

11 • Posiciona la Maxi-Cosi CabrioFix en sentido contrario a la marcha, encima de la Maxi-Cosi EasyBase (11). El soporte debe estar en posición vertical.
12 • **CUIDADO:** Cierra la Maxi-Cosi CabrioFix con sus 2 guías en los puntos de anclaje de la Maxi-Cosi EasyBase (12).
13 • Se debe oír claramente el sonido de un clic y los indicadores deben estar en color verde (13).
• **CUIDADO:** No uses este producto nunca si el indicador permanece en rojo. Repite estas instrucciones de nuevo. En caso de dudas, contacta con tu comercio o distribuidor.
• Comprueba la fijación correcta tirando de la Maxi-Cosi CabrioFix.

Para poner en y quitar al bebé de la Maxi-Cosi CabrioFix, sigue las indicaciones de uso de la Maxi-Cosi CabrioFix. La seguridad de tu hijo sólo estará garantizada si se utiliza este producto correctamente. Por ello, lee atentamente este manual de instrucciones. En caso de que no tengas este manual de instrucciones, contacta con el comercio o distribuidor, o con nuestro servicio de información en tu país. También puedes obtener la información necesaria de nuestras páginas de la red en: www.maxi-cosi.com.

B. Extracción de la Maxi-Cosi CabrioFix

14 • Desbloquea la Maxi-Cosi CabrioFix subiendo y tirando al mismo tiempo hacia delante del tirador de desbloqueo (14).

15 • Quita la Maxi-Cosi CabrioFix de la Maxi-Cosi EasyBase (15).

5. MANTENIMIENTO

- **CUIDADO:** Hazlo sólo cuando la Maxi-Cosi EasyBase se encuentre fuera del coche.
- Limpia los componentes de plástico de la Maxi-Cosi EasyBase con un paño y agua templada con jabón. No utilices productos de limpieza agresivos.
- **CUIDADO:** Nunca utilices productos engrasantes, ni siquiera en las partes móviles de la Maxi-Cosi EasyBase.
- Si los indicadores no funcionan correctamente, contacta con el comercio o distribuidor.

6. INSTRUCCIONES GENERALES

Fíjate siempre en lo siguiente…

- Comprueba antes de la compra si la sillita de coche para el bebe cabe perfectamente en tu vehículo (véase el capítulo 9: Listado de modelos de vehículo).
- Usa siempre la sillita de seguridad para bebés, incluso en los desplazamientos cortos, ya que es precisamente en esos trayectos cuando ocurren más accidentes.
- No utilices nunca la Maxi-Cosi EasyBase en un asiento provisto de airbag frontal, ya que puede ser peligroso. Esta recomendación no es aplicable en caso de airbags laterales.
- La Maxi-Cosi EasyBase debe estar siempre fijada con el cinturón de seguridad del vehículo y con el pie de fuerza o anti-rotación, también en los casos que no esté en uso. Una sillita Maxi-Cosi EasyBase puede herir a los demás pasajeros en caso de producirse un frenazo brusco.
- Asegúrate de que la Maxi-Cosi EasyBase no esté bloqueada por equipajes pesados y que no esté sometida a presión por pesos, asientos regulables o puertas al cerrarse.
- Cubre la Maxi-Cosi EasyBase cuando el coche esté a pleno sol; los componentes de plástico y metal se pueden calentar enormemente.
- Asegúrate de que el equipaje y otros objetos (por ejemplo la placa trasera desmontable) que puedan causar lesiones en caso de accidente, se encuentran bien sujetos.
- Cuando hagas viajes largos, realiza paradas regularmente para que tu hijo pueda estirar las piernas.
- No dejes **nunca** a tu hijo solo en el vehículo.
- Conserva las instrucciones de uso para cuando las necesites en el compartimiento destinado a ello, situado en la parte trasera de la Maxi-Cosi EasyBase.

- **No uses nunca productos de segunda mano**, ya que no se sabe qué trato han recibido o si han sufrido algún percance. El fabricante sólo puede garantizar la seguridad de la sillita para coche a su primer usuario.
- Después de un accidente, se debe reemplazar siempre la Maxi-Cosi EasyBase, ya que se puede haber convertido en insegura por cualquier daño sufrido, aunque este no sea visible.
- El fabricante es consciente de que las sillitas para coche pueden hacer marcas en la tapicería del coche o en los cinturones de seguridad. Sin embargo, debido a las normas de seguridad prescritas y a lo fuertemente que se debe ajustar y fijar la sillita, esas marcas son inevitables. El fabricante no se hace responsable de los posibles daños que se puedan producir por esta causa.

Y, por supuesto…
- ¡Da ejemplo, poniéndote tú también el cinturón de seguridad!

7. SEPARACIÓN DE RESIDUOS

Para un uso óptimo y seguro de las sillitas de seguridad para coche, no se deben usar más de 5 años desde la fecha de compra. La exposición al sol, entre otros factores, puede deteriorar el material con que está fabricado el producto.
Si tu hijo ya no cabe en la sillita, te recomendamos que no la siga usando y que la tires a la basura.
Por consideraciones medioambientales, te rogamos que desde el principio (embalaje) hasta el final de la vida útil de la Maxi-Cosi EasyBase (componentes del producto) procedas a la separación de los residuos.

⚠ Mantén los materiales plásticos de embalaje fuera del alcance de los niños para evitar el riesgo de asfixia.

Embalaje	Caja de cartón	Residuos de papel
	Bolsa de plástico	Otro tipo de residuos
Componentes del producto	Componentes de plástico	De acuerdo con sus características/tipificación del contenedor destinado a ellos
	Componentes metálicos	Contenedor para metal

8. OTRAS SILLITAS

Tipo de sillita para coche	Homologado en virtud de la ECE R 44/04		
	Grupo	Peso del niño	Edad
Maxi-Cosi Tobi Maxi-Cosi PrioriFix Maxi-Cosi Priori XP	1	De 9 a 18 kg	9 meses y 3,5 años
Maxi-Cosi Rodi XR	2 + 3	De 15 a 36 kg	3,5 a 12 años

9. LISTADO DE MODELOS DE VEHÍCULO

Debido al uso de un pie de fuerza o anti-rotación, que proporciona una seguridad y una facilidad de instalación óptima, la Maxi-Cosi EasyBase no es apta para todos los modelos de coche. La Maxi-Cosi EasyBase está homologada para un uso y es apta para su instalación en los asientos de un determinado tipo de coches, tal como se indica en el listado elaborado de modelos de vehículo. Esta lista está sujeta a posibles modificaciones, y puede ampliarse con el tiempo. Si desea una versión actualizada del listado de modelos de vehículo, puede visitar el sitio web www.maxi-cosi.com y/o el comercio distribuidor de Maxi-Cosi EasyBase. Aquí también podrá preguntar si su coche es adecuado para el uso de la Maxi-Cosi EasyBase. Con la compra de la Maxi-Cosi EasyBase se entrega el listado de modelos de vehículo vigente.

E

10. GARANTÍA

Le garantizamos que este producto ha sido fabricado de acuerdo con las normas de seguridad y con los requisitos de calidad europeos actuales aplicables a este producto y que, en el momento de su adquisición por parte del comerciante minorista, no mostraba ninguna deficiencia en materia de composición o fabricación. Además, durante el proceso de fabricación, este producto ha sido sometido a diferentes controles de calidad. Si, a pesar de nuestros esfuerzos, durante el periodo de garantía de 24 meses, apareciera algún defecto de material y/o de fabricación (con un uso normal, tal como se describe en el manual de instrucciones), nos comprometemos a respetar las condiciones de la garantía. Si se diera esta circunstancia, podrás dirigirte al establecimiento vendedor del producto. Si deseas información completa sobre la aplicación de las condiciones de la garantía, te puedes dirigir a tu vendedor o visitar la página web: www.maxi-cosi.com

La garantía quedará anulada en los siguientes casos:

- Si el producto se usa de forma diferente a la estipulada en el manual de instrucciones.
- Si el producto se entrega para su reparación a través de un establecimiento vendedor no reconocido.
- Si el producto no se presenta junto con el justificante de compra (a través del distribuidor y/o importador) al fabricante.
- Si las reparaciones han sido llevadas a cabo por terceros o distribuidor no reconocido.
- Si los daños se han producido por un uso o mantenimiento indebidos o descuidados, por dejadez o por choques que hayan dañado la tela y/o el bastidor;
- Si aparece desgaste de elementos, previsible en un uso normal (ruedas, piezas giratorias y móviles… etc.).

Entrada en vigor:
El periodo de garantía comienza a partir de la fecha de compra del producto.

Período de vigencia:
Se aplicará un período de 24 meses consecutivos. La garantía sólo será válida para el primer propietario, y no es transferible.

0208_GBA_EasyBase_I_BW:-- 09-10-2008 10:31 Pagina 59

¿Qué debes hacer?
Guarda en lugar seguro el resguardo de compra del producto. La fecha de compra deberá estar visible en el resguardo de compra. Si tienes problemas o constatas defectos, debes dirigirte al establecimiento vendedor del producto. No se podrá exigir un cambio o una devolución. Las reparaciones no dan derecho a prórroga del plazo de garantía. Los productos que se devuelvan directamente al fabricante quedarán excluidos de la cobertura de la garantía.

Esta cláusula de la garantía se incluye en virtud de la Directiva Europea 99/44/CE del 25 de mayor de 1999.

11. PREGUNTAS

Si tienes dudas o preguntas, ponte en contacto telefónico con el distribuidor (véase al dorso de estas instrucciones de uso). Ten a mano los siguientes datos:

- Número de serie situado en la parte inferior de la pegatina naranja y blanca (en la parte trasera de la Maxi-Cosi EasyBase).
- La marca y modelo de su coche, así como el asiento en el que utiliza la Maxi-Cosi EasyBase.
- Edad, talla y peso de su hijo.

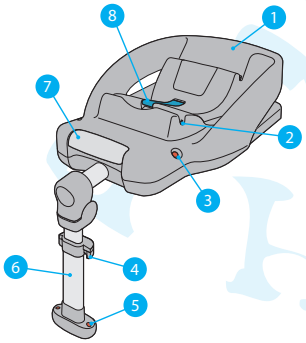
Gentili genitori

Congratulazioni per aver acquistato Maxi-Cosi EasyBase.

Nella fase di progettazione del modello Maxi-Cosi EasyBase, si è tenuto conto di alcuni importanti elementi, quali: sicurezza, facilità d'uso, confort e design. Questo prodotto soddisfa i più severi requisiti di sicurezza. La sicurezza del vostro bambino sarà tutelata al meglio soltanto in caso di corretto utilizzo del prodotto. Vi consigliamo pertanto di leggere attentamente le istruzioni per l'uso.

Gli studi condotti dai nostri tecnici, tenendo in forte considerazione il parere dei nostri tester e della clientela, confermano che siamo all'avanguardia nel settore della sicurezza per l'infanzia. Saremo comunque sempre lieti di ricevere le vostre opinioni e di rispondere a tutte le vostre domande riguardati l'utilizzo di Maxi-Cosi EasyBase .

Dorel (l'indirizzo e il recapito telefonico sono riportati sul retro delle istruzioni per l'uso)



1. Base
2. Punto di fissaggio
3. Indicatore rosso/verde di Maxi-Cosi CabrioFix
4. Tasto di regolazione sul piede di appoggio
5. Indicatore rosso/verde del piede di appoggio
6. Piede di appoggio
7. Leva di bloccaggio per Maxi-Cosi CabrioFix
8. Gancio azzurro della cintura

0208_GBA_EasyBase_I_BW:-- 09-10-2008 10:31 Pagina 61

INDICE

1. IMPORTANTE: LEGGERE ATTENTAMENTE! 61
2. INSTALLAZIONE NELL'AUTOVEICOLO 63
3. INSTALLAZIONE E DISINSTALLAZIONE DI MAXI-COSI EASYBASE 63
4. INSTALLAZIONE E DISINSTALLAZIONE DI MAXI-COSI CABRIOFIX 65
5. MANUTENZIONE 66
6. ISTRUZIONI GENERALI 66
7. DIFFERENZIAZIONE DEI RIFIUTI 67
8. MODELLI DI SEGGIOLINI PER LE DIVERSE ETA' 68
9. ELENCO DEI MODELLI DI AUTOVEICOLI 68
10. GARANZIA 69
11. QUESITI 70

1. IMPORTANTE: LEGGERE ATTENTAMENTE!

ATTENZIONE! Maxi-Cosi EasyBase è un prodotto di sicurezza. La sicurezza del bambino sarà garantita soltanto in caso di corretto utilizzo del prodotto.

ATTENZIONE! Maxi-Cosi EasyBase è da usare esclusivamente in combinazione con Maxi-Cosi CabrioFix. Maxi-Cosi CabrioFix è riconoscibile dalle indicazioni presenti sulla cintura di sicurezza e dalle due pinze in acciaio situate sul lato inferiore di Maxi-Cosi CabrioFix. In caso di dubbio, contattare la casa produttrice.

⚠ Non lasciare mai il bambino senza sorveglianza nel seggiolino, sia all'interno che all'esterno dell'autoveicolo.

⚠ Non installare Maxi-Cosi EasyBase su un sedile provvisto di airbag frontale, perché potenzialmente pericoloso. Questa avvertenza non è valida per i cosiddetti "side-airbags" (airbag laterali).

⚠ Si può installare Maxi-Cosi EasyBase sia sul sedile anteriore che su quello posteriore. In entrambe i casi deve essere installato in senso inverso di marcia. I sedili ribaltabili devono essere bloccati.

⚠ Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e conservarle per un'eventuale consultazione futura. La mancata osservanza delle istruzioni può compromettere gravemente la sicurezza del vostro bambino.

I

Usare esclusivamente accessori e parti originali distribuite dalla casa produttrice. Non apportare alcuna modifica al prodotto. In caso di reclami o problemi, contattare il vostro fornitore o distributore di fiducia.

EasyBase è stata autorizzata in base alle ultime direttive **ECE R 44/04**, la noma europea riguardante i seggiolini per auto ed è utilizzabile in combinazione con Maxi-Cosi CabrioFix. E' adatta per bambini dalla nascita ai 12 mesi ca. (Gruppo 0+: 0-13 kg).

	Autorizzazione secondo ECE R 44/04			
	Gruppo	**Peso del bambino**	**Età**	
Maxi-Cosi CabrioFix + Maxi-Cosi EasyBase	0+	0 - 13 kg	0 – 12 mesi	Semi-universale*
Maxi-Cosi CabrioFix	0+	0 - 13 kg	0 – 12 mesi	Universale

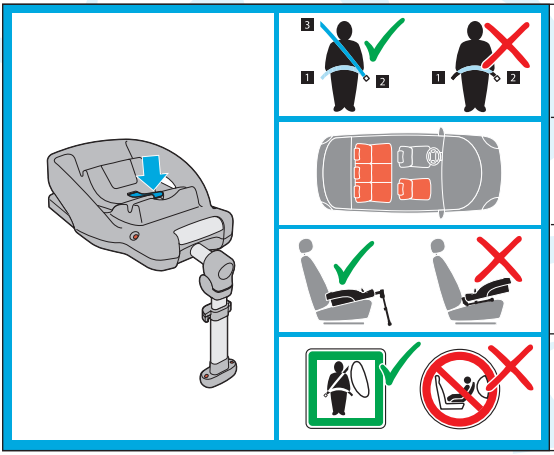
*Poiché il prodotto è caratterizzato dalla presenza di un piede d'appoggio per garantire una sicurezza ottimale e facilitare l'installazione, Maxi-Cosi EasyBase non è adatta per tutti i tipi di autoveicoli. Pertanto è stata autorizzata per un utilizzo **"semi-universale"**; è, cioè, adatta per essere installata sui sedili delle vetture specificate nell'elenco riportato in questo manuale di istruzioni (vd. cap. 9: Elenco dei modelli di autoveicoli).

2. INSTALLAZIONE NELL'AUTOVEICOLO

L'istallazione di Maxi-Cosi EasyBase deve avvenire utilizzando la cintura a 3 punti d'attacco e il piede di supporto.

Poiché il prodotto è caratterizzato dalla presenza di un piede d'appoggio per garantire una sicurezza ottimale e facilitare l'installazione, Maxi-Cosi EasyBase non è adatta per tutti gli autoveicoli. Pertanto è autorizzata per un utilizzo **"semi-universale"**, è, cioè, adatta per essere installata sui sedili delle vetture specificate nell'elenco riportato in questo manuale di istruzioni (vd. cap. 9: Elenco dei modelli di autoveicoli).

3. INSTALLAZIONE E DISINSTALLAZIONE DI MAXI-COSI EASYBASE



• Fissaggio tramite cintura a 3 punti d'attacco • Fissaggio tramite cintura a 2 punti d'attacco	Si No
• Sul sedile anteriore • Sul sedile posteriore a sinistra/destra • Al centro del sedile posteriore	Si** Si** Si*
• Indicatore per il passaggio della cintura	Azzurro
• Airbag frontale • Airbag laterale	No Si

* Purché indicato nell'elenco dei modelli di autovetture (cap. 9).

** Solo se l'airbag non è attivo

I

Utilizzare Maxi-Cosi EasyBase esclusivamente su un sedile rivolto in avanti, provvisto di una cintura automatica a 3 punti di attacco, purché autorizzata secondo la norma ECE R16 o una norma equivalente.

Il corretto posizionamento della cintura è fondamentale per garantire la sicurezza del vostro bambino. La cintura deve essere posizionata lungo le linee marcate in azzurro su Maxi-Cosi EasyBase. Controllare anche l'adesivo cerchiato in azzurro situato sulla parte superiore di Maxi-Cosi EasyBase. **Non posizionare mai la cintura nella direzione opposta a quella indicata!**

A. Installazione

- **ATTENZIONE!** In corrispondenza di alcuni sedili, la posizione troppo avanzata delle cinture può rendere impossibile una corretta installazione di Maxi-Cosi EasyBase. Per individuare il tipo di sedile adatto all'installazione, consultare il cap. 9, elenco dei modelli di autoveicolo.
- **ATTENZIONE!** Può accadere che la chiusura della cintura dell'auto sia troppo lunga e si appoggi alla base di EasyBase troppo in alto. In tal caso, poiché non è possibile fissare correttamente Maxi-Cosi EasyBase, provare a montare la base in un altro punto dell'autoveicolo. In caso di dubbio, contattare la casa produttrice.

1 • Posizionare Maxi-Cosi EasyBase sul sedile (1). Assicurarsi che il piede di supporto sia completamente esteso.

2 • Aprire l'arresto azzurro della cintura sollevando la leva (2,1). Far passare la parte trasversale e quella lombare della cintura attraverso l'apposita fessura (2,2).

3 • Far passare la cintura della vettura tra la base e l'arresto azzurro della cintura, quindi attraverso la seconda fessura per le cinture (3,1). Ora la cintura si trova in posizione verticale.

3 • Fissare la cintura dell'autoveicolo alla fibbia (3,2).

• Tendere al massimo la cintura.

4 • Chiudere l'arresto della cintura spingendo la leva verso il basso (4).

• Controllare che il fissaggio sia corretto, tirando Maxi-Cosi EasyBase.

B. Regolazione della lunghezza del piede d'appoggio

• **ATTENZIONE!** Per un utilizzo di Maxi-Cosi EasyBase in tutta sicurezza, usare sempre il piede d'appoggio.

5 • **ATTENZIONE!** Assicurarsi che il piede d'appoggio sia esteso al massimo e fermo all'altezza del cardine (5).

6 • Afferrare il piede d'appoggio sotto il pulsante di regolazione e premere il tasto con il pollice da un lato (6,1).

6 • Tenere premuto il pulsante di regolazione e tirare il piede d'appoggio verso il basso fino a toccare il pavimento dell'autoveicolo (6,2).

7 • **ATTENZIONE!** Assicurarsi che l'indicatore alla base del piede d'appoggio sia sul **verde** (7).

• Rilasciare il pulsante di regolazione e bloccare il piede d'appoggio fino a sentire un 'clic' distinto.

• Verificare che senza premere il pulsante, il piede d'appoggio non si muova né verso l'alto né verso il basso, ma resti bloccato nella sua posizione.

0208_GBA_EasyBase_I_BW:-- 09-10-2008 10:31 Pagina 65

Punti da controllare...

Dopo l'installazione, per garantire la sicurezza ottimale del vostro bambino, controllare ancora una volta che…

- la cintura di sicurezza della vettura sia ben tesa e non attorcigliata;
- entrambi le parti della cintura passino attraverso le aperture della base e sotto l'arresto azzurro della cintura;
- il piede d'appoggio sia completamente esteso;
- l'indicatore alla base del piede d'appoggio sia verde;
- Maxi-Cosi EasyBase sia ben fissata e stabilmente montata. Per verificarlo, provare a tirare la base.

C. Disinstallazione di Maxi-Cosi EasyBase

8 • Riportare il piede d'appoggio nella sua posizione iniziale premendo il tasto di regolazione (8,1) e facendo scorrere il piede d'appoggio (8,2).

9 • Sbloccare la cintura di sicurezza (9,1) ed aprire l'arresto azzurro della cintura (9,2).

10 • Rimuovere la cintura di sicurezza posta tra la base e l'arresto azzurro della cintura (10,1) e chiudere l'arresto della cintura (10,2).

• Rimuovere Maxi-Cosi EasyBase dall'autoveicolo.

4. INSTALLAZIONE E DISINSTALLAZIONE DI MAXI-COSI CABRIOFIX

A. Installazione di Maxi-Cosi CabrioFix

11 • Collocare Maxi-Cosi CabrioFix, in senso inverso di marcia, sopra Maxi-Cosi EasyBase (11). Il maniglione per il trasporto deve essere in posizione verticale.

12 • Incastrare (incastro a 'clic') gli agganci di Maxi-Cosi Cabrofix nei punti di ancoraggio di Maxi-Cosi EasyBase (12).

13 • **ATTENZIONE!** Il 'clic' deve essere chiaramente udibile e gli indicatori devono mostrare il verde (13).

• **ATTENZIONE! Non usare mai questo prodotto se l'indicatore mostra il rosso.** Se l'indicatore è rosso, eseguire di nuovo la procedura sopra indicata. In caso di dubbio, contattare la casa produttrice.

• Controllare la corretta installazione, tirando Maxi-Cosi CabrioFix.

Prima di posizionare o estrarre il bambino da Maxi-Cosi CabrioFix, leggere il manuale di istruzioni di Maxi-Cosi CabrioFix. La sicurezza del vostro bambino sarà tutelata al meglio soltanto in caso di corretto utilizzo del prodotto. Vi consigliamo pertanto di leggere attentamente le istruzioni per l'uso. In caso di smarrimento di queste ultime, contattate il centro servizi del vostro Paese o scaricate le apposite informazioni dal nostro sito Web: www.maxi-cosi.com.

B. Disinstallazione di Maxi-Cosi CabrioFix

14 • Sbloccare Maxi-Cosi CabrioFix tirando contemporaneamente la leva di bloccaggio verso l'alto e in avanti (14).

15 • Togliere Maxi-Cosi CabrioFix da Maxi-Cosi EasyBase (15).

5. MANUTENZIONE

- **ATTENZIONE!** Eseguire queste operazioni soltanto quando Maxi-Cosi EasyBase si trova all'esterno dell'autoveicolo.
- Pulire le parti in plastica di Maxi-Cosi EasyBase con un panno e acqua tiepida saponata. Non utilizzare detergenti aggressivi.
- **ATTENZIONE!** Non applicare mai lubrificanti, neppure alle parti mobili di Maxi-Cosi EasyBase.
- Se gli indicatori non funzionano più, contattare il vostro fornitore o distributore di fiducia.

6. ISTRUZIONI GENERALI

Fate sempre attenzione a quanto segue …

- Prima dell'acquisto, verificare che il seggiolino sia adatto alla vostra auto (vd. cap. 9: Elenco dei modelli di autoveicoli).
- Usare sempre il seggiolino, anche per tragitti brevi, perché proprio durante questi tragitti accade la maggior parte degli incidenti.
- Non collocare Maxi-Cosi EasyBase su un sedile provvisto di airbag frontale: è pericoloso. Gli airbag laterali ('side airbags') non comportano pericolo.
- Maxi-Cosi EasyBase deve essere sempre installata servendosi della cintura di sicurezza e del piede d'appoggio, anche se non viene usata. Un' Maxi-Cosi EasyBase non fissata può ferire gli altri passeggeri in caso di frenate d'emergenza.
- Assicurarsi che Maxi-Cosi EasyBase non venga danneggiata o schiacciata da carichi pesanti, seggiolini regolabili e porte che si chiudono.
- Coprire sempre Maxi-Cosi EasyBase quando si parcheggia l'auto al sole: le parti in plastica o in metallo possono surriscaldarsi.
- Assicurarsi che i bagagli ed altri oggetti (posti, per es., sul ripiano sopra il portabagagli), che potrebbero arrecare ferite durante una collisione, siano ben fissati.
- Durante i viaggi più lunghi, si consiglia di fare delle pause frequenti, per dare al bambino l'opportunità di muoversi.
- **Non** lasciare mai il bambino da solo in macchina.

- Conservare le istruzioni per l'uso nell'apposito scomparto sul retro di Maxi-Cosi EasyBase, per una successiva consultazione.
- **Non utilizzare mai articoli di seconda mano**: non si può mai conoscere con certezza la loro storia. La sicurezza del seggiolino può essere garantita dalla casa produttrice solo al primo proprietario.
- Dopo un incidente sostituire sempre Maxi-Cosi EasyBase; la sicurezza di Maxi-Cosi EasyBase potrebbe essere stata compromessa da danni non direttamente visibili.
- La casa produttrice è a conoscenza del fatto che il montaggio dei seggiolini può lasciare traccia sulla tappezzeria dell'autoveicolo o sulle cinture di sicurezza. Le norme di sicurezza vigenti e la forza che occorre esercitare durante l'installazione non consentono di evitarlo. La casa produttrice di esime da qualsiasi responsabilità in relazione ad eventuali danni di questo genere.

E naturalmente…

- Date voi stessi il buon esempio ed indossate sempre la vostra cintura di sicurezza!

7. DIFFERENZIAZIONE DEI RIFIUTI

Per un uso ottimale e sicuro dei seggiolini per auto, gli stessi non devono essere utilizzati per più di cinque anni dalla data di acquisto. L'invecchiamento del materiale sintetico, causato per esempio dall'esposizione alla luce del sole, potrebbe alterare le caratteristiche del prodotto.
Pertanto, quando il bambino sarà cresciuto oltre il limite previsto per il seggiolino, consigliamo di interrompere l'uso dello seggiolino stesso e di eliminarlo in modo adeguato.
Per motivi di salvaguardia ambientale, si raccomanda di differenziare i rifiuti prodotti durante la vita dell'articolo, dall'imballaggio sino alle parti stesse di Maxi-Cosi EasyBase, alla fine del suo utilizzo.

Tenere il materiale d'imballaggio in plastica lontano dalla portata dei bambini, per scongiurare il pericolo di soffocamento.

Imballaggio	Scatola di cartone	Rifiuti di carta
	Sacchetto di plastica	Atri rifiuti
Parti del prodotto	Parti in materiale sintetico	In base alla descrizione/classificazione dell'apposito container
	Parti in metallo	Container per metallo

8. MODELLI DI SEGGIOLINI PER LE DIVERSE ETA'

Tipo di seggiolino	Autorizzazione secondo ECE R 44/04		
	Gruppo	Peso del bambinod	Età
Maxi-Cosi Tobi Maxi-Cosi PrioriFix Maxi-Cosi Priori XP	1	9 - 18 kg	9 mesi - 3,5 anni
Maxi-Cosi Rodi XR	2 + 3	9 - 18 kg	3,5 - 12 anni

9. ELENCO DEI MODELLI DI AUTOVEICOLI

Poiché si ricorre all'utilizzo di un piede d'appoggio per garantire sicurezza ottimale e facilità di installazione, Maxi-Cosi EasyBase non è compatibile con tutti i modelli di autoveicoli. Per questo Maxi-Cosi EasyBase è classificata come **"semi-universale"** ed è adatta all'installazione sui sedili di una serie di autoveicoli specificati in un apposito elenco. Questo elenco è suscettibile a modifiche e sarà ampliato in futuro. Per una versione aggiornata dell'elenco, si rimanda al sito internet www.maxi-cosi.com e/o al più vicino punto vendita di Maxi-Cosi EasyBase, a cui potete rivolgervi per verificare se Maxi-Cosi EasyBase è utilizzabile sulla vostra auto. Al momento dell'acquisto, insieme ad Maxi-Cosi EasyBase, l'acquirente riceverà la versione più recente dell'elenco dei modelli di autoveicoli compatibili con la base.

0208_GBA_EasyBase_I_BW:-- 09-10-2008 10:31 Pagina 69

10. GARANZIA

Vi garantiamo che questo prodotto è stato fabbricato in conformità ai requisiti di sicurezza e qualità previsti dalle attuali norme europee applicabili a questo articolo e che, al momento dell'acquisto, non presenta alcun tipo di difetto dal punto di vista dei materiali e della fabbricazione. Durante il processo di fabbricazione il prodotto è stato sottoposto a diversi controlli di qualità.
Qualora, nonostante i nostri sforzi, questo prodotto dovesse presentare un difetto di materiale/fabbricazione durante il periodo di garanzia di 24 mesi (a condizione di un uso regolare del prodotto, come descritto nelle istruzioni per l'uso), ci impegniamo a rispettare i termini e le condizioni di garanzia. In questo caso siete pregati di rivolgerVi al rivenditore dove avete acquistato il prodotto.
Per ulteriori informazioni relative alle condizioni di garanzia, potete rivolgerVi al rivenditore o consultare il nostro sito: www.maxi-cosi.com.

La garanzia non è valida nel caso in cui:

- il prodotto venga usato per scopi differenti rispetto a quelli descritti nel manuale d'uso.
- il prodotto venga affidato per la riparazione ad un rivenditore non riconosciuto.
- il prodotto venga consegnato alla casa produttrice non corredato dello scontrino d'acquisto originale (attraverso il negoziante e/o il distributore).
- siano state eseguite riparazioni da terzi o da un rivenditore non autorizzato da Dorel Netherlands.
- il difetto sia dovuto ad un uso errato o poco accurato del prodotto, a negligenza o a danni provocati da urti contro il tessuto e/o il telaio.
- si tratti di una normale usura delle parti dovuta all'utilizzo quotidiano del prodotto (ruote, parti rotanti o in movimento,ecc.).

Decorrenza:
La garanzia entra in vigore dalla data di acquisto del prodotto.

Periodo di durata:
La garanzia è valida per un periodo di 24 mesi consecutivi. La garanzia vale solo per il primo proprietario e non è trasferibile.

0208_GBA_EasyBase_I_BW:-- 09-10-2008 10:31 Pagina 70

Cosa fare in caso di difetti:
Dopo l'acquisto del prodotto conservate lo scontrino d'acquisto. La data d'acquisto deve essere chiaramente leggibile sullo scontrino. In caso di problemi o difetti, rivolgeteVi al rivenditore. Non è possibile richiedere la sostituzione o la restituzione del prodotto. Le riparazioni non comportano alcun diritto di prolungamento della validità della garanzia. La garanzia non sarà applicabile ai prodotti spediti direttamente alla casa produttrice.

Questa garanzia è conforme alla Direttiva Europea 99/44/EG datata 25 maggio 1999.

11. QUESITI

Per eventuali richieste di informazioni, vi invitiamo a rivolgervi telefonicamente al vostro fornitore o distributore (vd. retro delle istruzioni per l'uso). Tenete a disposizione i seguenti dati:

- Numero di serie riportato sull'adesivo arancione-bianco (sul retro di Maxi-Cosi EasyBase).
- Marca e modello dell'autoveicolo e del sedile su cui è installata Maxi-Cosi EasyBase.
- Età, altezza e peso del bambino.

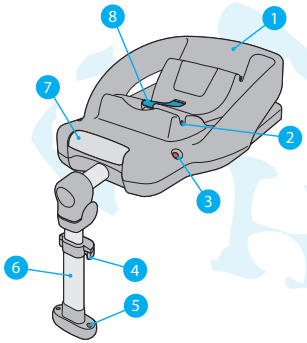
Caros pais

Felicitamo-vos pela aquisição da cadeira Maxi-Cosi EasyBase.

No desenvolvimento da Maxi-Cosi EasyBase, a nossa preocupação principal foi a segurança, o conforto e a facilidade de utilização. Este produto está em conformidade com as mais rigorosas normas de segurança. Apenas com a utilização de modo correcto a segurança da sua criança estará absolutamente garantida. Por favor leia as instruções do modo de emprego com muita atenção.

Graças à investigação feita pelos nossos técnicos, à colaboração e a consultas contínuas com os responsáveis pelos ensaios e com os clientes, continuamos a ser os primeiros em matéria de segurança para crianças. Qualquer pergunta ou sugestão que deseje fazer em relação ao uso da Maxi-Cosi EasyBase é sempre bem-vinda.

Dorel (ver endereço e números de telefone na contra-capa do manual de instruções)



1. Base
2. Ponto de fixação
3. Indicador de cores da Maxi-Cosi CabrioFix
4. Botão de ajuste da pata de apoio
5. Indicador de cores da pata de apoio
6. Pé de apoio
7. Manípulo de desengate da Maxi-Cosi CabrioFix
8. Gancho azul do cinto de segurança

0208_GBA_EasyBase_I_BW:-- 09-10-2008 10:31 Pagina 72

CONTEÚDO

1. IMPORTANTE: LEIA ATENTAMENTE! 72
2. OPÇÕES DE EMPREGO NO CARRO 74
3. INSTALAR E RETIRAR A MAXI-COSI EASYBASE 74
4. INSTALAR E RETIRAR A MAXI-COSI CABRIOFIX 76
5. MANUTENÇÃO 77
6. INSTRUÇÕES GERAIS 77
7. SEPARAÇÃO DE LIXO 78
8. CADEIRAS SUCESSORAS 79
9. LISTA DE MODELOS DE CARROS 80
10. GARANTIA 80
11. PERGUNTAS 81

1. IMPORTANTE: LEIA ATENTAMENTE!

ATENÇÃO! A Maxi-Cosi EasyBase é um produto de segurança, que garante a segurança da criança apenas e quando utilizada conforme as instruções.

ATENÇÃO! A Maxi-Cosi EasyBase pode apenas ser utilizada em combinação com a Maxi-Cosi CabrioFix. A Maxi-Cosi CabrioFix pode ser reconhecida pela indicação de tipo nos protectores peitorais e pelos dois eixos metálicos situados em baixo da Maxi-Cosi CabrioFix. Em caso de dúvida, entre em contacto com o fabricante.

⚠ Nunca deixe uma criança sozinha na cadeira auto, no carro ou outro sitio qualquer.

⚠ Não utilize a Maxi-Cosi EasyBase num banco equipado com airbag frontal, pode ser extremamente perigoso. Isso não é aplicável nos chamados “airbags laterais”.

⚠ A Maxi-Cosi EasyBase pode ser utilizada tanto no banco da frente como no banco traseiro. Mas sempre instalada no sentido contrário à marcha. Travar sempre os bancos reclináveis.

⚠ Leia atentamente este manual de instruções de utilização e guarde-o para futura consulta. O não cumprimento das instruções contidas no manual pode colocar em risco a segurança da sua criança.

Utilize apenas acessórios originais e componentes aprovados pelo fabricante. Não faça modificações ao produto. Se tiver queixas ou problemas, entre em contacto com o seu fornecedor ou importador.

A Maxi-Cosi EasyBase foi aprovada em conformidade com as mais recentes directrizes da **ECE R 44/04,** a norma europeia para cadeiras auto de segurança para serem utilizadas em conjunto com a CabrioFix, e é adequada para crianças a partir do nascimento até aprox. 12 meses (Grupo 0+: 0 a 13 kg).

	Aprovação segundo ECE R 44/04			
	Grupo	**Peso corporal**	**Idade**	
Maxi-Cosi CabrioFix + Maxi-Cosi EasyBase	0+	0 - 13 kg	0 – 12 meses	Semi-universal*
Maxi-Cosi CabrioFix	0+	0 - 13 kg	0 – 12 meses	Universal

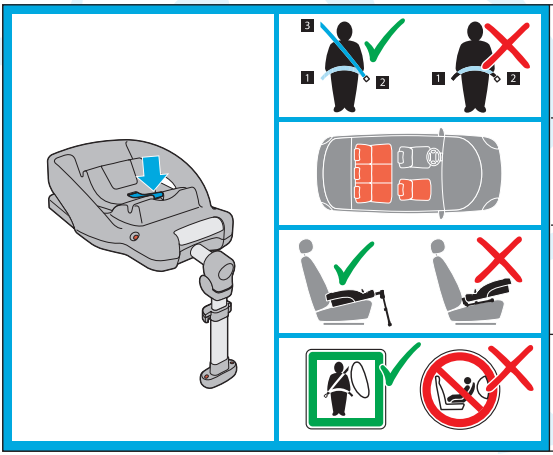
* Devido ao emprego de uma pé de apoio, que lhe assegura óptima segurança e facilidade de instalação, a Maxi-Cosi EasyBase não é adequada para utilização em todos os tipos de carros. A Maxi-Cosi EasyBase foi aprovada para utilização **"semi-universal"** e é adequada apenas para instalação em bancos de determinados tipos de carros, tal como está indicado na lista de modelos de carros inclusa (ver capítulo 9: Lista de modelos de carros).

2. OPÇÕES DE EMPREGO NO CARRO

A Maxi-Cosi EasyBase foi aprovada e homologada para instalação com cinto de segurança de 3 pontos de fixação e pata de apoio.

Devido ao emprego de um pé de apoio, que lhe assegura óptima segurança e facilidade de instalação, a Maxi-Cosi EasyBase não é adequada para utilização em todos os tipos de carros. A Maxi-Cosi EasyBase foi aprovada para utilização **"semi-universal"** e é adequada apenas para instalação em bancos de determinados de carros, tal como está indicado na lista de modelos de carros inclusa (ver capítulo 9: Lista de modelos de carros).

3. INSTALAR E RETIRAR A MAXI-COSI EASYBASE



• Instalação com cinto de 3 pontos de fixação	Sim
• Instalação com cinto de 2 pontos de fixação	Não
• No banco de passageiros	Sim**
• No banco traseiro (direito/esquerdo)	Sim**
• No banco intermédio traseiro	Sim*
• Marcação de passagem do cinto	Azul
• Airbag frontal	Não
• Airbag lateral	Sim

* Se estiver indicado na lista de modelos de carros, consulte o capítulo 9.

** Desde que nenhum airbag está activado.

A Maxi-Cosi EasyBase pode apenas ser utilizada num banco orientado no sentido de marcha que seja equipado com um cinto automático de 3 pontos de fixação, aprovado pela norma ECE R16 ou equivalente.

A colocação correcta do cinto de segurança é da máxima importância para a segurança da criança. O cinto de segurança deve passar pelas marcações em azul existentes na Maxi-Cosi EasyBase, que também são indicadas no autocolante com bordas azuis na parte superior da Maxi-Cosi EasyBase. **Nunca prenda o cinto passando-o de modo diferente do indicado!**

A. Instalação

- **ATENÇÃO!** Em alguns tipos de bancos os cintos se encontram instalados muito à frente, de forma que torna-se impossível uma boa instalação. Consulte o capítulo 9 sobre o banco adequado: Lista de modelos de carros).
- **ATENÇÃO!** Pode ocorrer que a fita do cinto do carro seja muito longa, de forma que esta fica muito elevada em relação à base da Maxi-Cosi EasyBase. Desse modo não se pode prender adequadamente a Maxi-Cosi EasyBase. Escolha neste caso um outro lugar no carro. Em caso de dúvida, entre em contacto com o fabricante.

1 • Coloque a Maxi-Cosi EasyBase no banco do carro (1). Certifique-se de que a pata de apoio está completamente estendida.

2 • Abra o gancho azul do cinto puxando o manípulo para cima (2,1). Introduza os cintos dos ombros e os cintos inferiores pela abertura do cinto (2,2).

3 • Passe o cinto do carro entre a base e o gancho azul do cinto e depois pela segunda abertura do cinto (3,1). O cinto do carro está agora na posição (vertical).

3 • Prenda o cinto de segurança no fecho do cinto do carro (3,2).

• Elimine qualquer folga puxando firmemente a fita dos ombros.

4 • Feche o gancho do cinto empurrando o manípulo para baixo (4).

• Puxe pela Maxi-Cosi EasyBase para verificar se esta está instalada correctamente.

B. Instalar o pé de apoio

- **ATENÇÃO!** Utilize sempre o pé de apoio para uma utilização segura da Maxi-Cosi EasyBase.

5 • **ATENÇÃO!** Assegure-se de que a pata de apoio está completamente estendida e apoiada sobre o seu ponto de rotação (5).

6 • Segure o pé de apoio logo abaixo do botão de desengate e prima o botão num dos lados com o polegar (6,1).

6 • Mantenha o botão de desengate premido e mova o pé de apoio para baixo, de encontro com o piso do carro (6,2).

7 • **ATENÇÃO!** Assegure-se de que o indicador situado na parte inferior do pé de apoio está em **verde** (7).

- Solte o botão de desengate e trave o pé de apoio, com um “clique” claramente audível.
- Para verificar se o pé de apoio está bem travada e firmemente em posição, puxe o pé para cima ou para baixo, sem contudo premir o botão de desengate.

Lista de verificação...

Depois de instalada, para certificar-se de sua correcta instalação e para a máxima segurança de sua criança, verifique novamente se...

- o cinto do carro está firmemente preso e não está torcido;
- ambas as partes do cinto passam pelas aberturas na base e em baixo do gancho azul do cinto;
- o pé de apoio está completamente estendida;
- o indicador da parte inferior da pata de apoio está em **verde**;
- a Maxi-Cosi EasyBase está instalada correctamente e estável no banco do carro, puxando a Maxi-Cosi EasyBase.

C. Como retirar o Maxi-Cosi EasyBase

8 • Coloque o pé de apoio em sua posição inicial, premindo o botão de desengate (8,1) e deslocando o pé de apoio para dentro (8,2).

9 • Solte o cinto do carro (9,1) e abra o gancho azul do cinto (9,2).

10 • Retire o cinto do carro de entre a base e o gancho azul do cinto (10,1) e feche o gancho do cinto (10,2).

- Retire a Maxi-Cosi EasyBase do banco do carro.

4. INSTALAR E RETIRAR A MAXI-COSI CABRIOFIX

A. Instalação da Maxi-Cosi CabrioFix

11 • Posicione a Maxi-Cosi CabrioFix em sentido contrário (de forma que a criança é transportada em sentido contrário ao da marcha) sobre a Maxi-Cosi EasyBase (11). A alça de transporte tem de estar em posição vertical.

12 • Fixe a Maxi-Cosi CabrioFix com os 2 eixos sobre os pontos de fixação da Maxi-Cosi EasyBase (12).

13 • **ATENÇÃO!** Deve ouvir um clique claramente audível e os indicadores têm de estar agora em verde (13).

- **ATENÇÃO! Não utilize este produto em nenhuma circunstância caso o indicador permanecer em vermelho.** Repita os procedimentos acima. Em caso de dúvida, entre em contacto com o fabricante.
- Puxe pela Maxi-Cosi CabrioFix para verificar se esta está instalada correctamente.

0208_GBA_EasyBase_I_BW:-- 09-10-2008 10:31 Pagina 77

Para colocar ou retirar a criança da Maxi-Cosi CabrioFix, recomendamos que consulte as instruções do modo de emprego da Maxi-Cosi CabrioFix. Apenas com a utilização de modo correcto a segurança da sua criança estará absolutamente garantida. Por favor leia as instruções do modo de emprego com muita atenção. Caso não tenha mais o manual de instruções em seu poder, entre em contacto com o representante da marca no seu país ou faça o download das respectivas informações em nosso sítio na Internet www.maxi-cosi.com.

B. Como retirar a Maxi-Cosi CabrioFix

14 • Para desbloquear a Maxi-Cosi CabrioFix puxe o manípulo de bloqueio para cima e para a frente simultaneamente (14).

15 • Retire a Maxi-Cosi CabrioFix da Maxi-Cosi EasyBase (15).

5. MANUTENÇÃO

- **ATENÇÃO!** Para ser feito apenas com a Maxi-Cosi EasyBase fora do carro.
- Limpe as peças de plástico da Maxi-Cosi asyBase com um pano e água morna e sabão. Não utilize produtos de limpeza agressivos.
- **ATENÇÃO!** Nunca utilize lubrificantes, nem mesmo nas partes móveis da Maxi-Cosi EasyBase.
- Se os indicadores não funcionam correctamente, entre em contacto com o seu fornecedor ou importador.

6. INSTRUÇÕES GERAIS

Tenha sempre atenção aos seguintes pontos…

- Antes de adquirir o produto, verifique se a cadeira auto para bebés é adequada para uso em seu carro (ver capítulo 9: Lista de modelos de carros).
- Sempre utilize a cadeira auto para bebés, mesmo nas viagens mais curtas, porque é nestas alturas que ocorre a maioria dos acidentes.
- Não utilize a Maxi-Cosi EasyBase num banco equipado com airbag frontal, pode ser extremamente perigoso. Isso não é aplicável nos chamados “airbags laterais”.
- A Maxi-Cosi EasyBase tem sempre de estar presa com o cinto de segurança do carro e a pata de apoio, mesmo quando não está a ser utilizada. Numa paragem brusca, uma Maxi-Cosi EasyBase solta pode causar danos aos seus ocupantes.
- Certifique-se de que a Maxi-Cosi EasyBase não fique presa ou pressionada por bagagens pesadas, bancos reclináveis ou ao fechar portas.

- No verão as partes de plástico e de metal da Maxi-Cosi EasyBase podem ficar muito quentes, por essa razão, cubra sempre a cadeira quando o seu carro estiver estacionado ao sol.
- Certifique-se de que a bagagem e outros objectos (por exemplo, na parte superior do banco traseiro), que possam causar danos durante um acidente, estejam bem presos.
- No caso de viagens mais longas, faça uma pausa para que a criança tenha alguma liberdade de movimento.
- **Nunca** deixe a criança sozinha no carro.
- É importante guardar o manual de instruções para futura consulta, no seu respectivo lugar, na parte de trás da Maxi-Cosi EasyBase.
- **Nunca utilize produtos em segunda mão,** por se desconhecer a existência de possíveis danos. O fabricante somente poderá garantir a segurança da cadeira quando esta se encontra na posse do primeiro utilizador.
- Substitua sempre a Maxi-Cosi EasyBase depois de um acidente; a Maxi-Cosi EasyBase pode sofrer danos imperceptíveis que a tornam insegura para o uso.
- O fabricante está ciente do facto de que as cadeiras auto podem deixar marcas no revestimento do banco ou no cinto de segurança do carro. Tais marcas, devido às normas de segurança aplicáveis e a força exercida para a correcta fixação das cadeiras, são praticamente impossíveis de serem evitadas. O fabricante não se responsabiliza por eventuais danos disso resultantes.

E está claro…
- Dê um bom exemplo e utilize sempre o seu cinto de segurança.

7. SEPARAÇÃO DE LIXO

Por motivos de segurança e sua correcta utilização, é desaconselhável a utilização das cadeiras auto de segurança por mais de 5 anos depois da sua aquisição. Devido ao envelhecimento das peças em plástico, como os causados pela luz solar, as características do produto podem se alterar de modo imperceptível. Aconselhamos a não utilizar mais a cadeira auto de segurança quando esta se tornar pequena para a criança, devendo neste caso deitá-la fora. No sentido de respeitar o ambiente, recomendamos que se separe o lixo, ao adquirir o produto (embalagem) e durante a vida útil da Maxi-Cosi EasyBase (componentes do produto) e deposite-os nos lugares para tal indicados.

Mantenha os materiais de plástico da embalagem fora do alcance de crianças, para evitar riscos de sufocamento.

Embalagem	Caixa de cartão	Colector de papel velho
	Saco plástico	Lixo comum
Componentes do produto	Peças de plástico	Conforme as características/tipos dos contentores para tal indicados
	Peças de metal	Contentor para metal

8. CADEIRAS SUCESSORAS

Tipo de cadeira auto	**Aprovada segundo a ECE R 44/04**		
	Grupo	**Peso corporal**	**Idade**
Maxi-Cosi Tobi Maxi-Cosi PrioriFix Maxi-Cosi Priori XP	1	9 a 18 kg	9 meses a 3,5 anos
Maxi-Cosi Rodi XR	2 + 3	15 a 36 kg	3,5 a 12 anos

9. LISTA DE MODELOS DE CARROS

Devido ao emprego de uma pata de apoio, que lhe assegura óptima segurança e facilidade de instalação, a Maxi-Cosi EasyBase não é adequada para utilização em todos os tipos de carros. A Maxi-Cosi EasyBase é, por essa razão, classificada para utilização **"semi-universal"** e é adequada apenas para instalação em bancos de determinados tipos de carros, pelo que foi elaborada uma lista de modelos de carros (ver capítulo 9: Esta lista será submetida a alterações e implementações com o decorrer do tempo. Para obter a actualização da lista de modelos de carros, faça uma visita ao sítio www.maxi-cosi.com e/ou dirija-se ao respectivo ponto de venda da Maxi-Cosi EasyBase. Também pode se dirigir ao mesmo para se informar se a Maxi-Cosi EasyBase é adequada para utilização em seu carro. A lista de modelos de carros em vigor será fornecida juntamente com a Maxi-Cosi EasyBase aquando da sua aquisição.

10. GARANTIA

Nós garantimos que este produto foi fabricado de acordo com as normas de segurança e segundo os requisitos de qualidade europeus actuais aplicáveis a este produto e que, no acto da sua compra por parte do retalhista, não apresentava qualquer defeito de composição ou fabrico. Além disso, durante o processo de fabrico, este produto foi submetido a diversos controlos de qualidade. Se durante o período da garantia de 24 meses aparecer algum defeito de material e/ou de fabrico (com uso normal, tal como está descrito no manual de instruções), comprometemo-nos a respeitar as condições da garantia. Se for este o caso, deverá dirigir-se ao ponto de venda onde efectuou a compra. Para obter informações detalhadas sobre a aplicação das condições da garantia, consulte o lojista.

A garantia perde a validade nos seguintes casos:

- Se o produto for utilizado de forma diferente àquela descrita no manual de instruções.
- O produto não seja entregue para reparação a um revendedor autorizado.
- O produto não seja devolvido à loja acompanhado pelo recibo de aquisição original.
- As reparações foram efectuadas por terceiros ou por um distribuidor não reconhecido.
- Se o defeito resultar da utilização ou manutenção incorrecta ou insuficiente, por negligência ou danos resultantes de colisões contra o tecido e a armação;
- Se se tratar de desgaste normal de componentes previsíveis pelo uso quotidiano (rodas, peças giratórias e móveis… etc.).

0208_GBA_EasyBase_I_BW:-- 09-10-2008 10:31 Pagina 81

A partir de quando?
O período de garantia tem início a partir da data de aquisição do produto.

Por quanto tempo?
Por um período de 24 meses consecutivos. A garantia pode apenas ser usufruída pelo primeiro proprietário, não sendo por isso transmissível.

O que deves fazer?
O recibo de compra do produto deve ser guardado em lugar seguro. A data da compra tem de estar claramente indicada no recibo de compra. Em caso de defeito do produto, deverá dirigir-se ao ponto de venda onde o adquiriu. Não é possível exigir a sua troca ou devolução. As reparações não dão direito a qualquer prorrogação do período de garantia. Os produtos que sejam devolvidos directamente ao fabricante serão excluídos da cobertura da garantia.

Esta cláusula da garantia está em conformidade com a Directiva Europeia 99/44/CE de 25 de Maio de 1999.

11. PERGUNTAS

Se tiver qualquer pergunta, poderá contactar por telefone o seu fornecedor ou importador (ver contra-capa do manual de instruções). Tenha em mãos os seguintes dados:

- O número de série constante no autocolante cor-de-laranja/branco (na parte traseira da Maxi-Cosi EasyBase).
- Marca e modelo do carro em que a Maxi-Cosi EasyBase é utilizada.
- Idade (ou altura) e peso da sua criança.

0208_GBA_EasyBase_I_BW:-- 09-10-2008 10:31 Pagina 82

NOTES/NOTIZEN/NOTITIES/NOTAS/NOTÍCIAS:

Notes

0208_GBA_EasyBase_I_BW:-- 09-10-2008 10:31 Pagina 83

NOTES/NOTIZEN/NOTITIES/NOTAS/NOTÍCIAS:

0208_GBA_EasyBase_I_BW:-- 09-10-2008 10:31 Pagina 84

NOTES/NOTIZEN/NOTITIES/NOTAS/NOTÍCIAS: